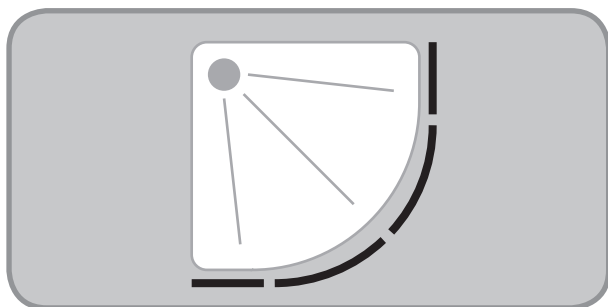
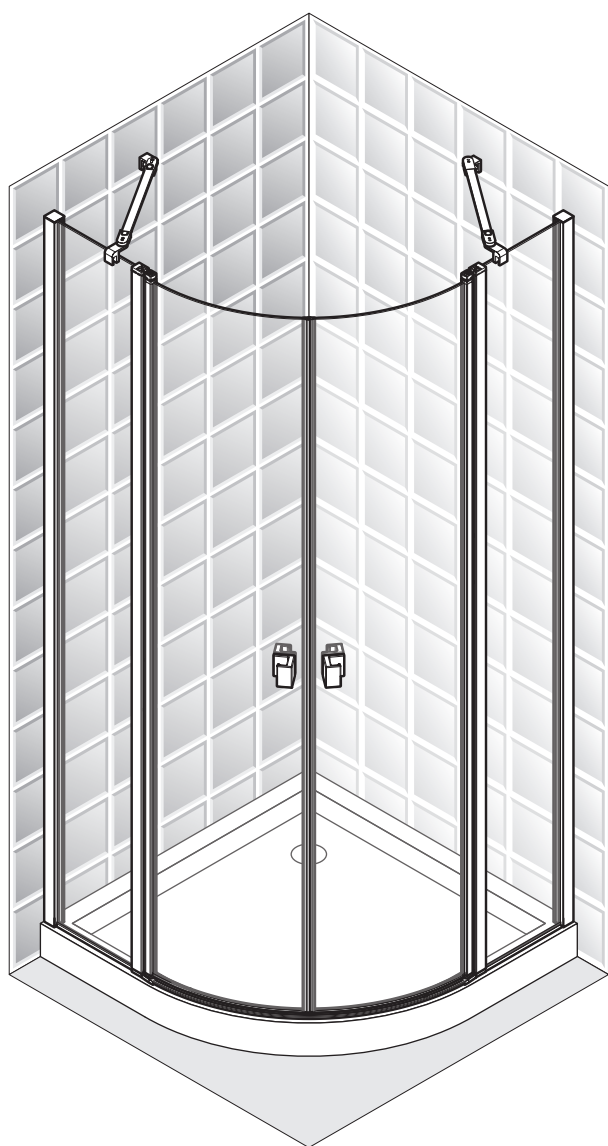




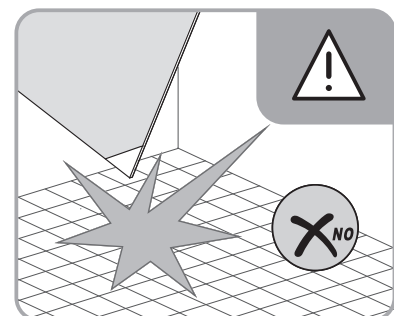
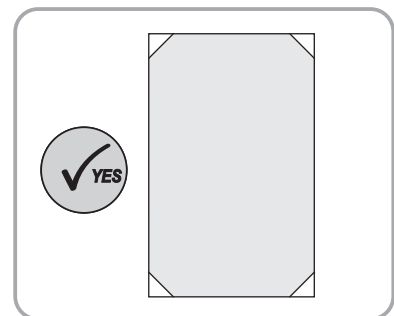
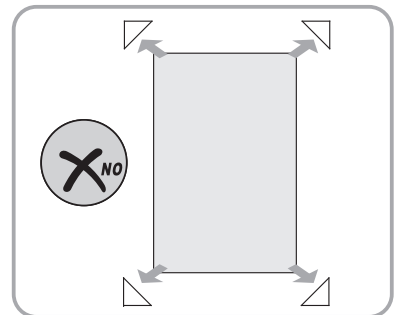
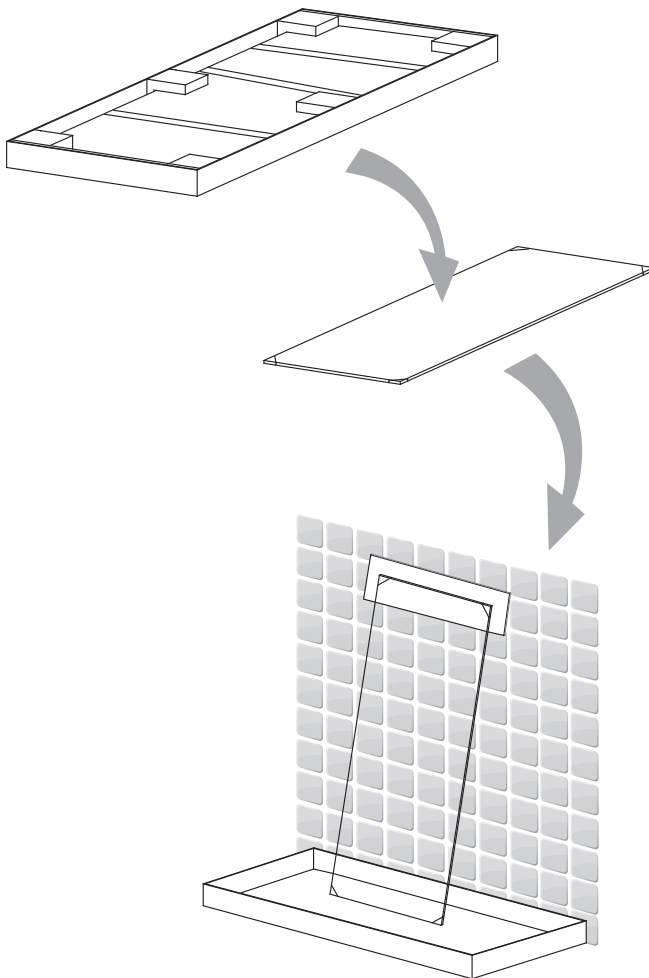
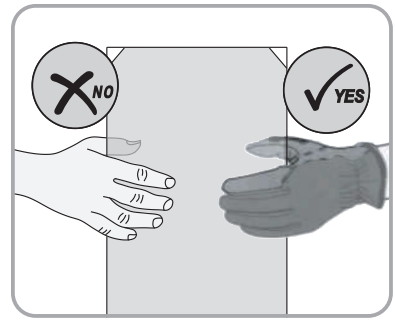
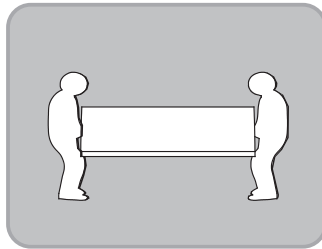
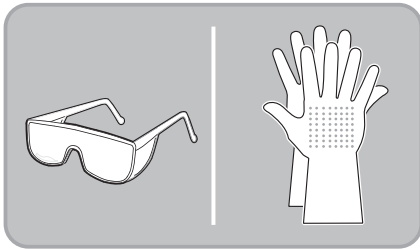
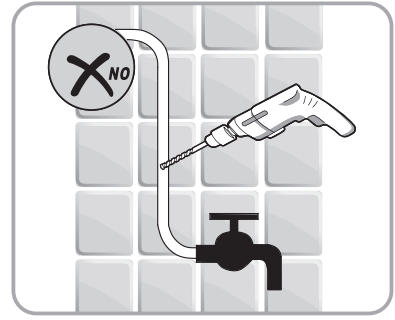
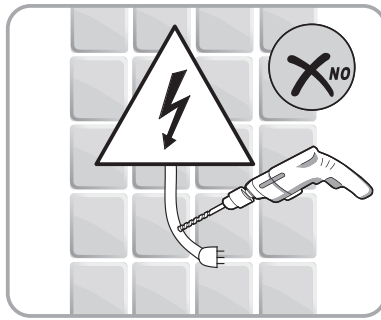
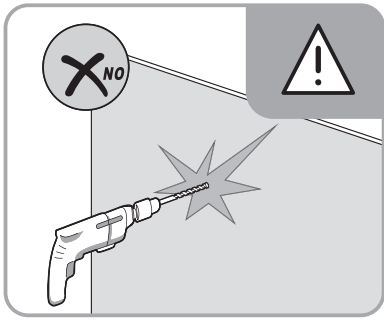
NEO R



- FR** Notice de Montage - Utilisation - Entretien
- ES** Instrucciones de Montaje, Utilización y Mantenimiento
- PT** Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção
- IT** Istruzioni per il Montaggio, l'Uso e la Manutenzione
- EL** Εγχειρίδιο συναρμολόγησης χρήσης και συντήρησης
- PL** Instrukcja Montażu, Użytkowania i Konserwacji
- RU** Руководство По Сборке и Эксплуатации
- UK** Керівництво По Збірці і Експлуатації
- RO** Manual asamblare, utilizare și întreținere
- EN** Assembly - Use - Maintenance Manual



60098NEO_04 (2018/06)



FR Vérifiez que les chevilles murales fournies sont appropriées à votre mur (celles fournies dans l'emballage sont conçues pour le béton). Sinon, utilisez des vis et des chevilles murales adaptées au type de matériau de votre mur. Pour obtenir des conseils concernant les vis et les chevilles appropriées à votre mur, demandez à un vendeur spécialisé.

ES Compruebe que todos los tacos suministrados puedan ser utilizados con su pared (los incluidos en la caja son para hormigón). En caso contrario, utilice tornillos y tacos de pared apropiados para el material de su pared. Para información acerca de las fijaciones y tornillos apropiados para su pared, consulte con un asistente de ventas especializado.

PT Certifique-se de que as buchas fornecidas são adequadas à sua parede (as fornecidas na embalagem são para betão). Caso contrário, use parafusos e buchas adequados ao tipo de material da sua parede. Para se aconselhar acerca dos parafusos e buchas adequados à sua parede, fale com um assistente de vendas especializado.

IT Verificare che i tasselli da parete forniti siano compatibili con la propria parete (quelli forniti con l'articolo sono per cemento). Altrimenti, utilizzare viti e tasselli adatti per la superficie della propria parete. Per ottenere consigli e suggerimenti sulle viti e i tasselli più adatti alla propria parete, consultare un rivenditore specializzato.

EL Βεβαιωθείτε ότι οι παρεχόμενες στερεώσεις τοίχου είναι κατάλληλες για τον τοίχο σας (οι παρεχόμενες στη συσκευή προορίζονται για μπετό). Αλλιώς χρησιμοποιήστε βίδες και στερεώσεις τοίχου κατάλληλες για τον τύπο υλικού του τοίχου σας. Για να λάβετε συμβουλές σχετικά με τις κατάλληλες βίδες και τα εξαρτήματα για τον τοίχο σας, ρωτήστε έναν ειδικό πωλητή.

PL Prosimy sprawdzić, czy dostarczone kołki do ścian nadają się do użycia w posiadanej ścianie (kołki dostarczone w zestawie są przeznaczone do betonu). Jeśli tak nie jest, należy użyć śrub i kołków odpowiednich do materiału, z którego wykonana jest ściana. Aby uzyskać poradę w sprawie śrub i elementów montażowych odpowiednich do danego typu ściany, należy zwrócić się z pytaniem do wyspecjalizowanego sprzedawcy.

RU Убедитесь, что прилагаемые дюбеля подходят для ваших стен (входящие в комплект дюбеля предназначены для бетона). В противном случае используйте шурупы и дюбеля, соответствующие материалу стены. Для получения рекомендаций по выбору шурупов и крепежных деталей, подходящих для вашей стены, обратитесь к специалисту-консультанту.

UK Перевірте, що анкери підходять для вашої стіни (ті, що постачаються в упаковці – для бетону). В іншому випадку використовуйте гвинти й стінові анкери, що відповідають матеріалу вашої стіни. Для отримання консультацій щодо гвинтів й фітінгів для вашої стіни зверніться до відповідного продавця-консультанта.

RO Verificați ca toate ancorele de perete furnizate să fie adecvate pentru peretele dumneavoastră (cele furnizate în pachet sunt pentru beton). În caz contrar, folosiți șuruburi și ancore de perete adecvate pentru tipul de material din care este peretele dumneavoastră. Pentru a obține recomandări privind șuruburile și armăturile adecvate pentru peretele dumneavoastră, întrebați un vânzător specializat.

EN Check that wall anchors provided are suitable for your wall (those provided in the package are for concrete). Otherwise, use screws and wall anchors suited to the type of material of your wall. To obtain advice on the screws and fittings suited to your wall, ask a specialized sales assistant.



FR Côté extérieur
ES Parte exterior
PT Lado exterior
IT Lato esterno
EL Εξωτερική πλευρά
PL Zewnętrzna strona
RU Наружная сторона
UK Зовнішня сторона
RO Partea exterioară
EN External side
DE Außenseite
NL Buitenzijde
CZ Vnější strana
SL Zunanja stran
HU Külső oldal
CN 外側



Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος / Uwaga niebezpieczeństwo / Внимание! Опасно! / Увага! небезпечно! / Atenție, pericol / Caution danger.



Correct / Correcto / Corretto / Σωστό / Dobrze / Правильный / Правильно / Corect / Correct.



Incorrect / Incorrecto / Errato / Λάθος / Źle / Неправильный / Неправильно / Incorect / Incorrect.

Notes / Observaciones / Notas / Note / Σημειώσεις / Notatki / Примечания / Примітки / Note / Notes

FR Préparation

ES Preparación

PT Preparação

IT Preparazione

EL Προετοιμασία

PL Przygotowanie

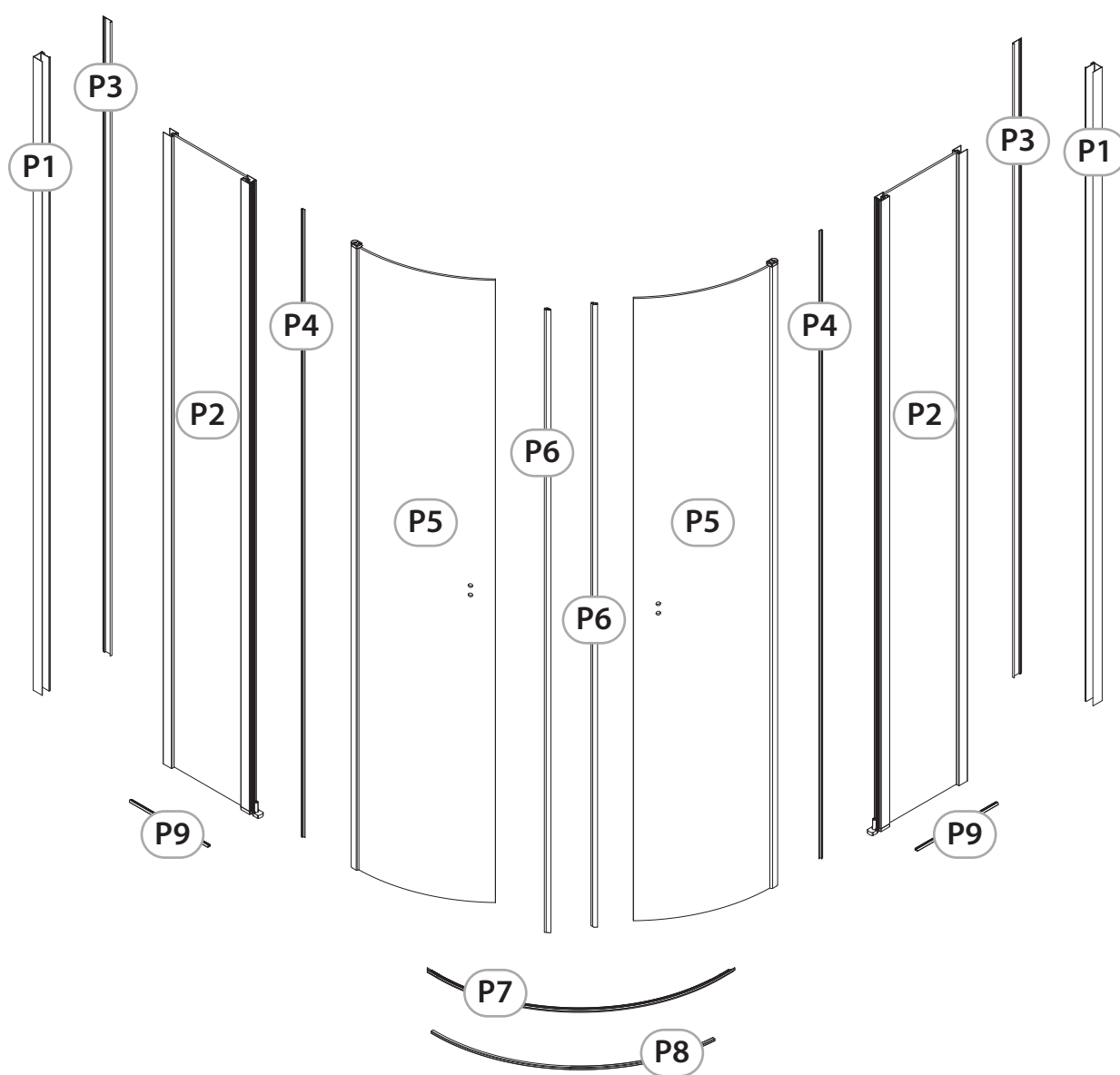
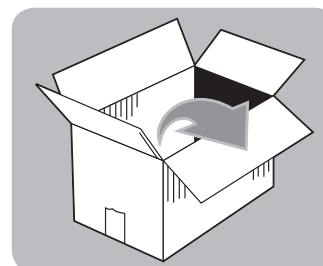
RU Подготовка

UK Підготування

RO Pregătire

EN Preparation

A



A

FR Préparation

EL Προετοιμασία

RO Pregătire

ES Preparación

PL Przygotowanie

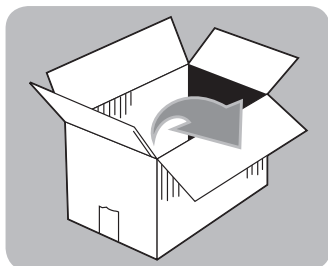
EN Preparation

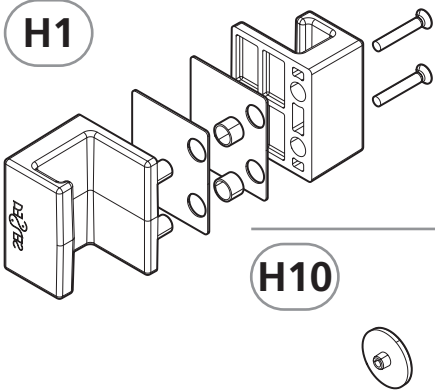
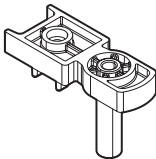
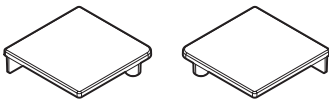
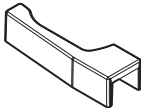
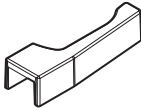
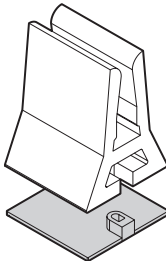
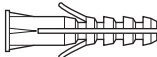
PT Preparação

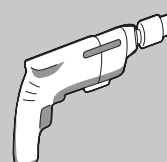
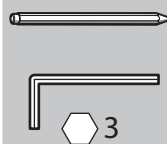
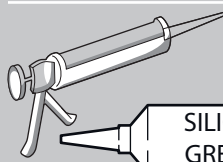
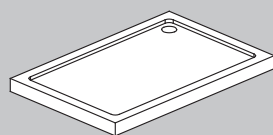
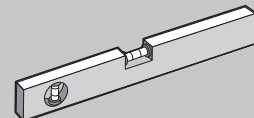
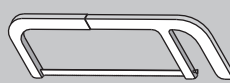
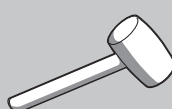
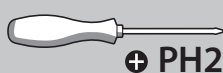
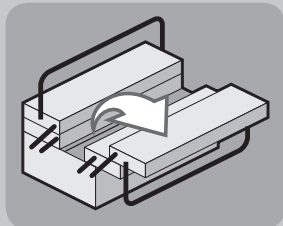
RU Подготовка

IT Preparazione

UK Підготування



H1  H10 x4	H2  H14 x2	H3  H4 x2			
H5 x6  FU8x50	H6 x6  4,5x60 mm	H7 x10  3,5x9,5 mm	H11 x1  	H12 x6 	H13 x2 
H8 x4  3,5x25 mm	H9 x2  4x35 mm	H15 x2  S6			



FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

PT Montagem

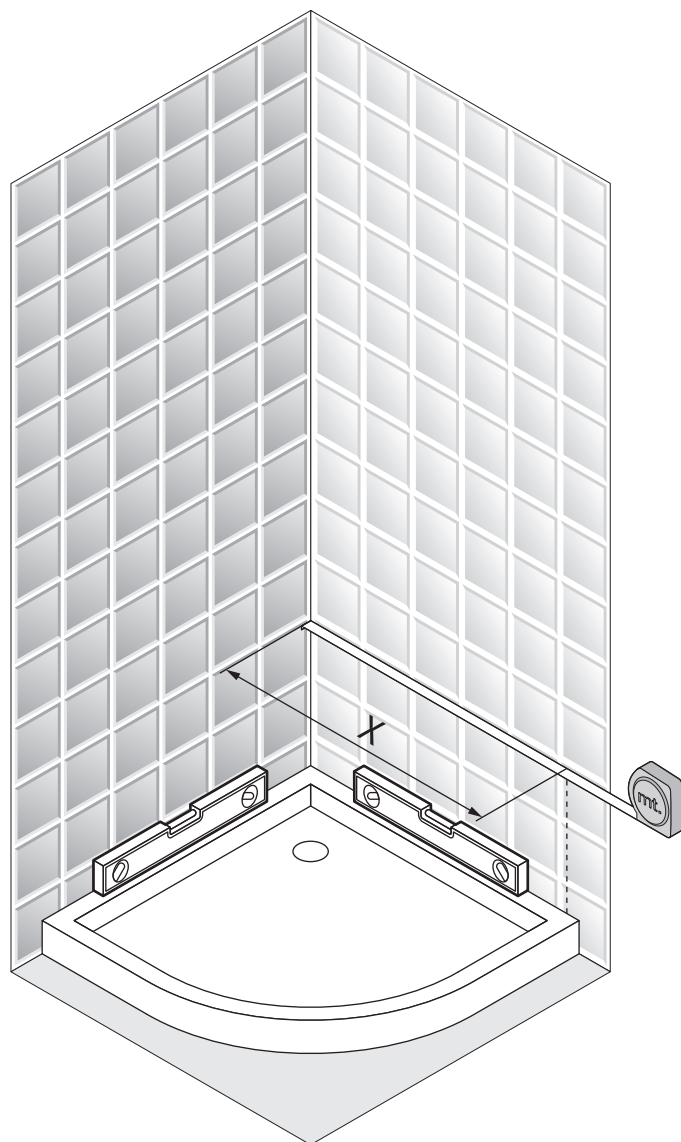
RU Сборка

IT Montaggio

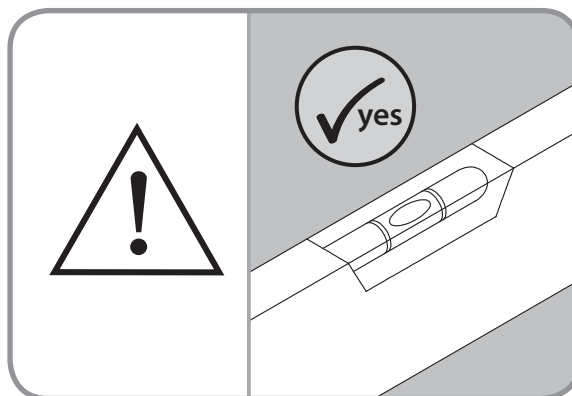
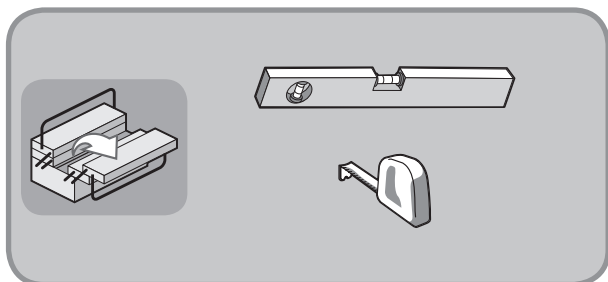
UK Збірка

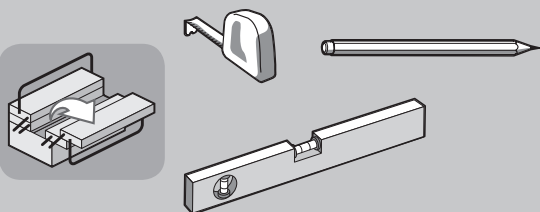
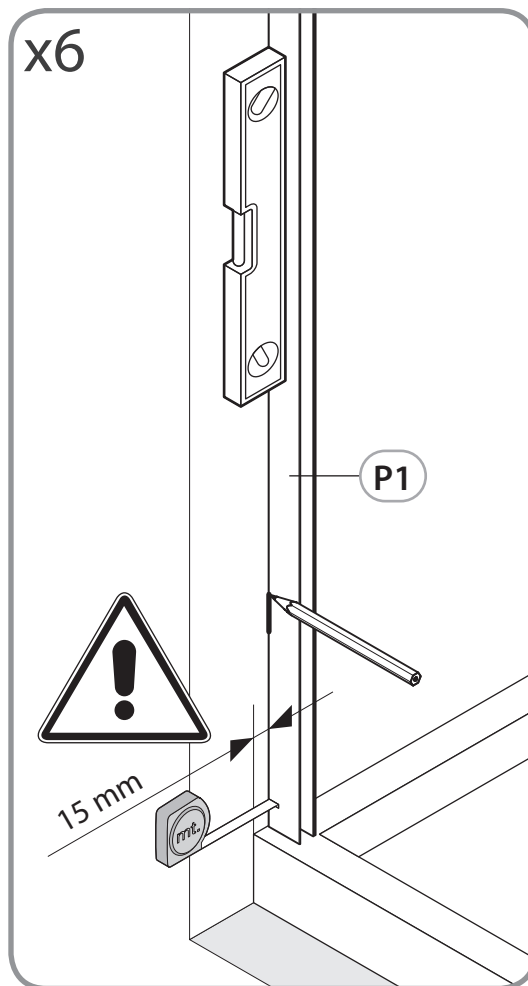
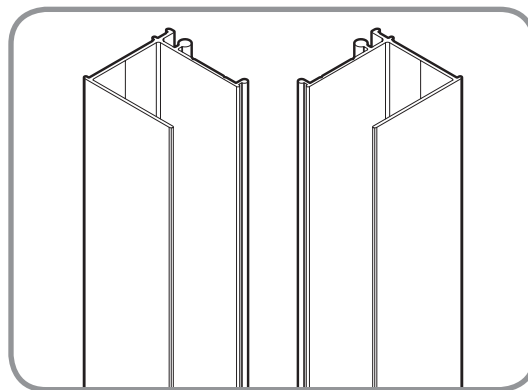
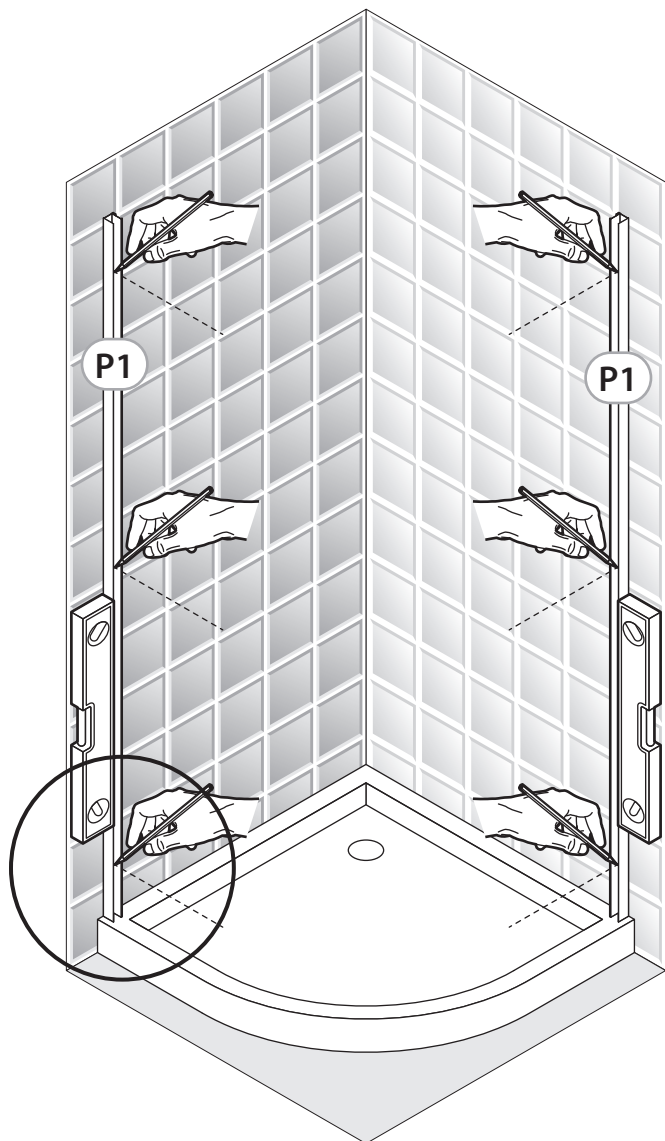
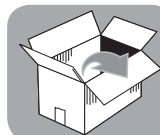
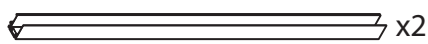
B

1



R	X (mm)	Z
R 80	775-795	2017
R 90	875-895	2017
R 100	975-995	2017



B**FR** Montage**EL** Συναρμολόγηση**RO** Montaj**ES** Montaje**PL** Montaż**EN** Assembly**PT** Montagem**RU** Сборка**IT** Montaggio**UK** Збірка**2****P1**

FR Montage

ES Montaje

PT Montagem

IT Montaggio

EL Συναρμολόγηση

PL Montaż

RU Сборка

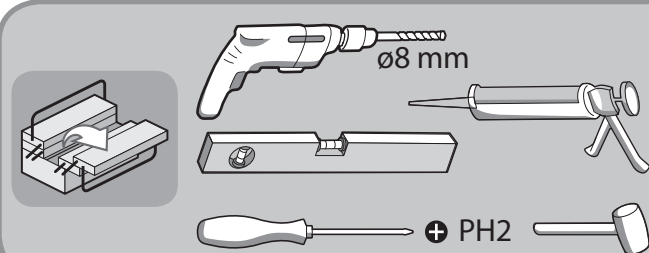
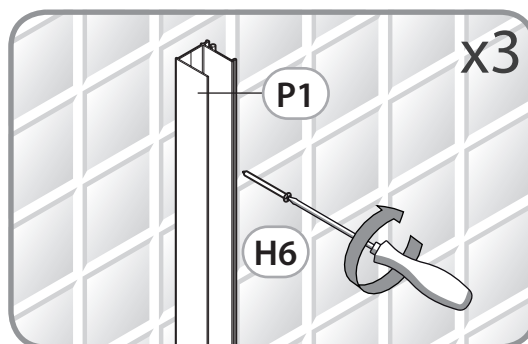
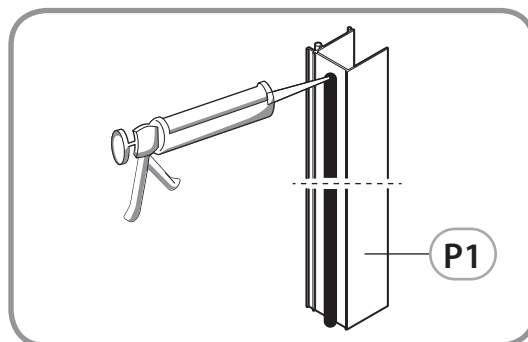
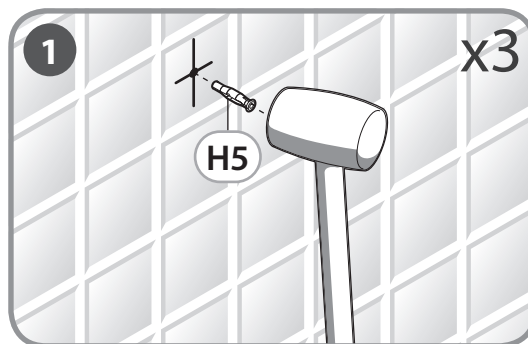
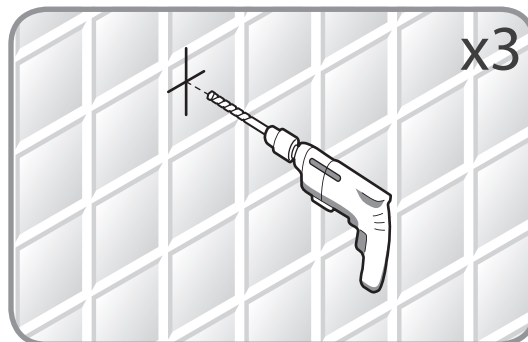
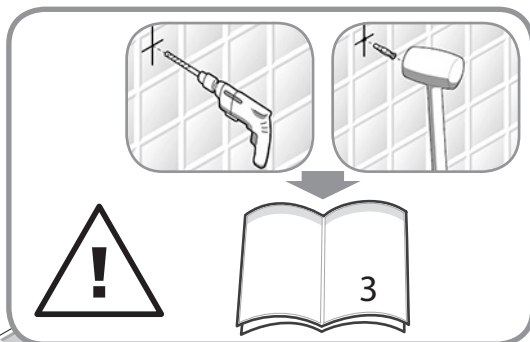
UK Збірка

RO Montaj

EN Assembly

B

3



P1  x1

H5  FU8x50 x3

H6  4,5x60 mm x3



B

FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

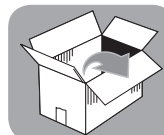
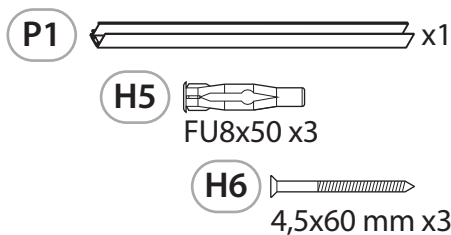
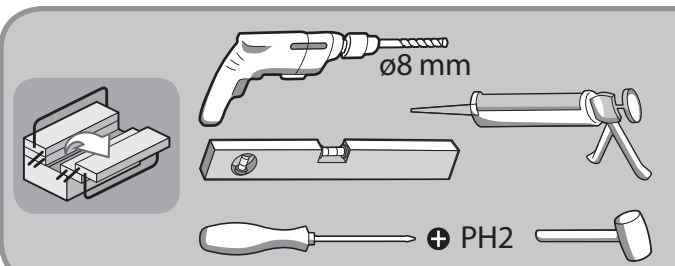
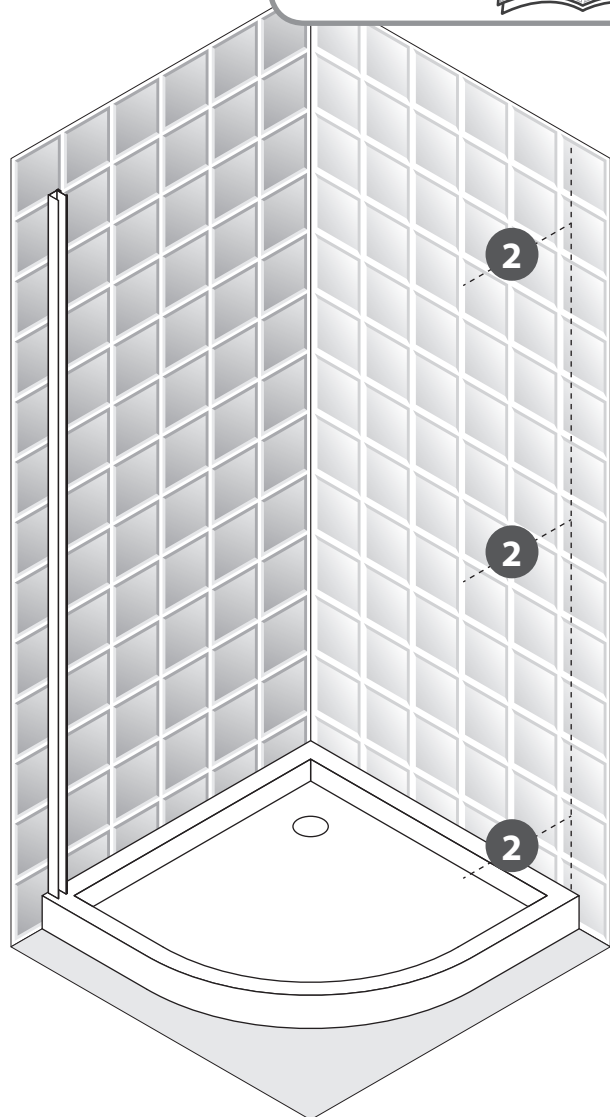
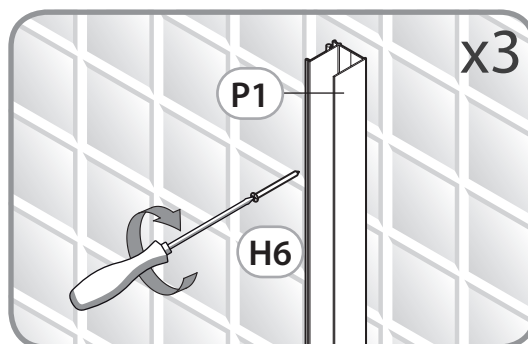
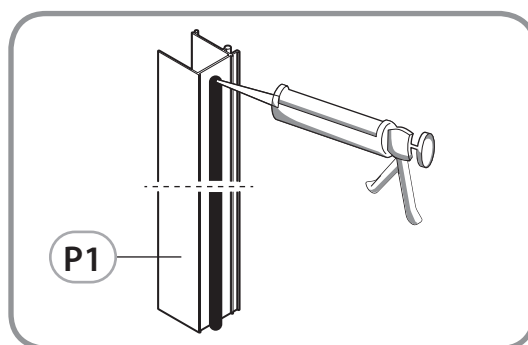
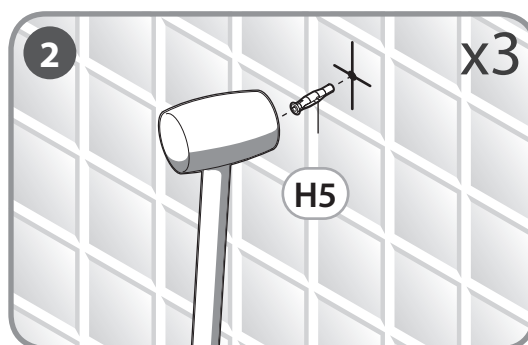
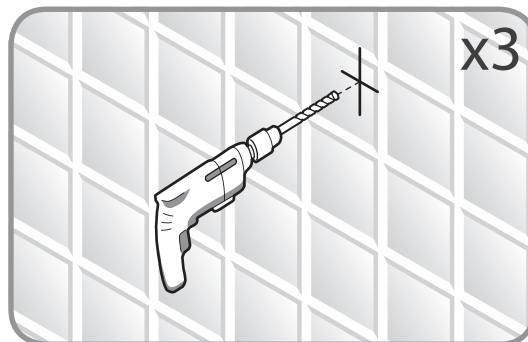
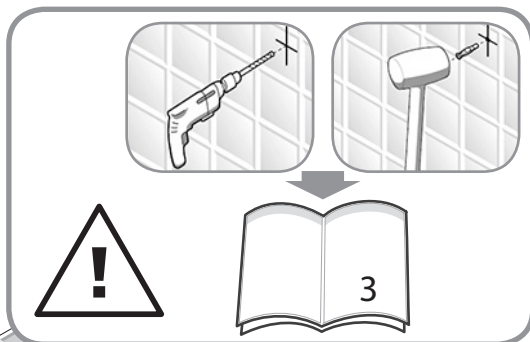
PT Montagem

RU Сборка

IT Montaggio

UK Збірка

4



FR Montage

ES Montaje

PT Montagem

IT Montaggio

EL Συναρμολόγηση

PL Montaż

RU Сборка

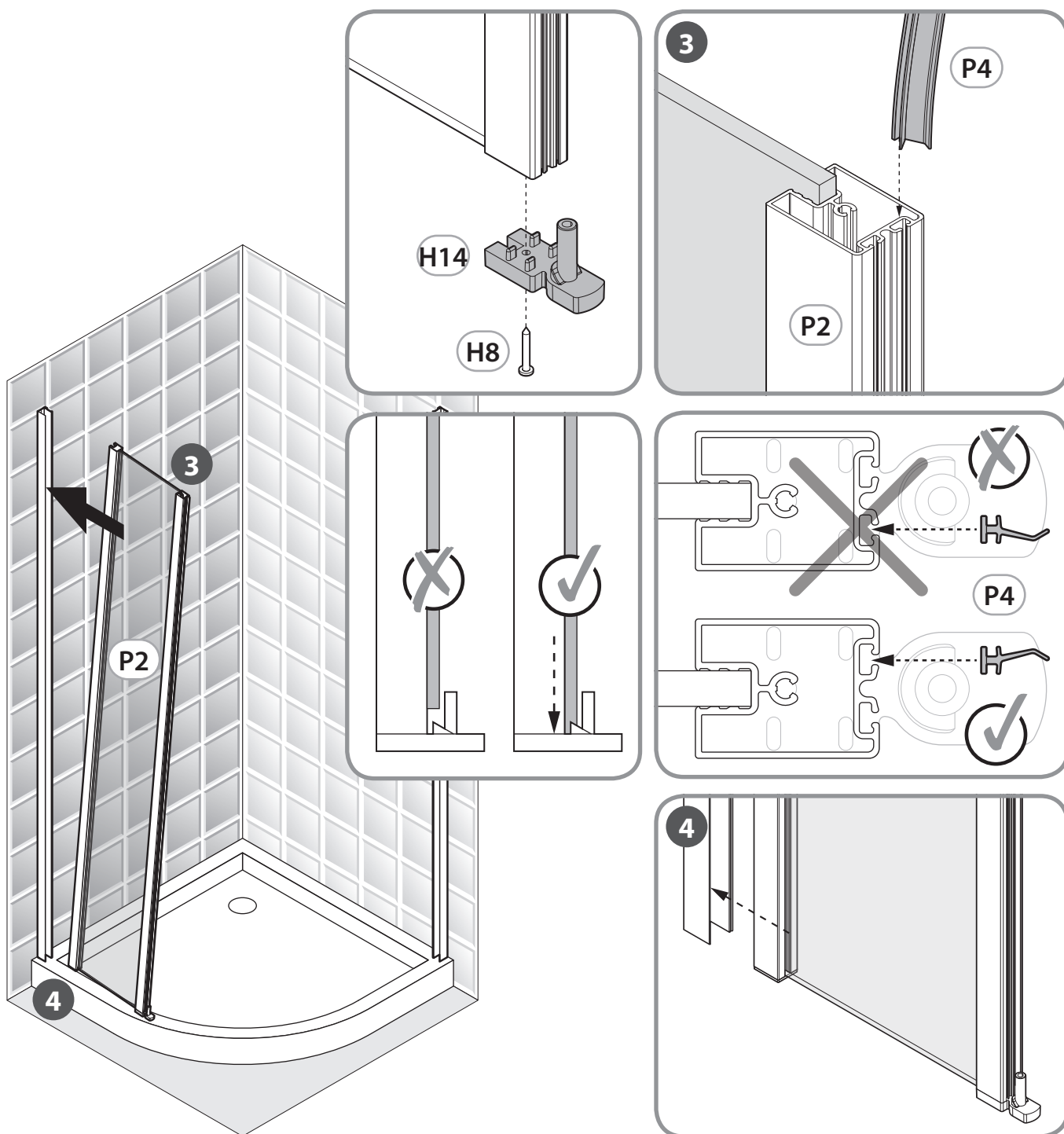
UK Збірка

RO Montaj

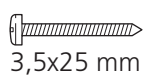
EN Assembly

B

5



H8

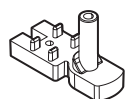


P2



x1

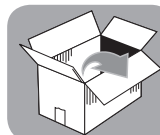
H14



P4



x1



B

FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

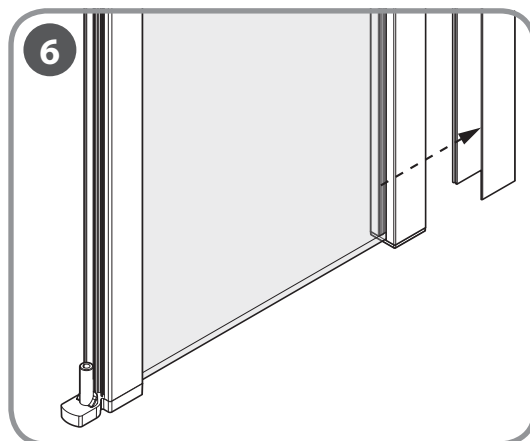
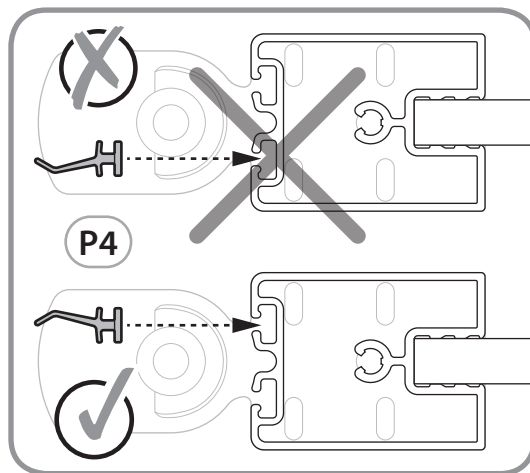
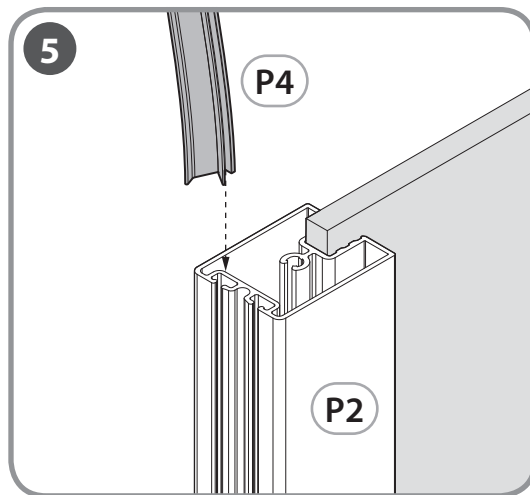
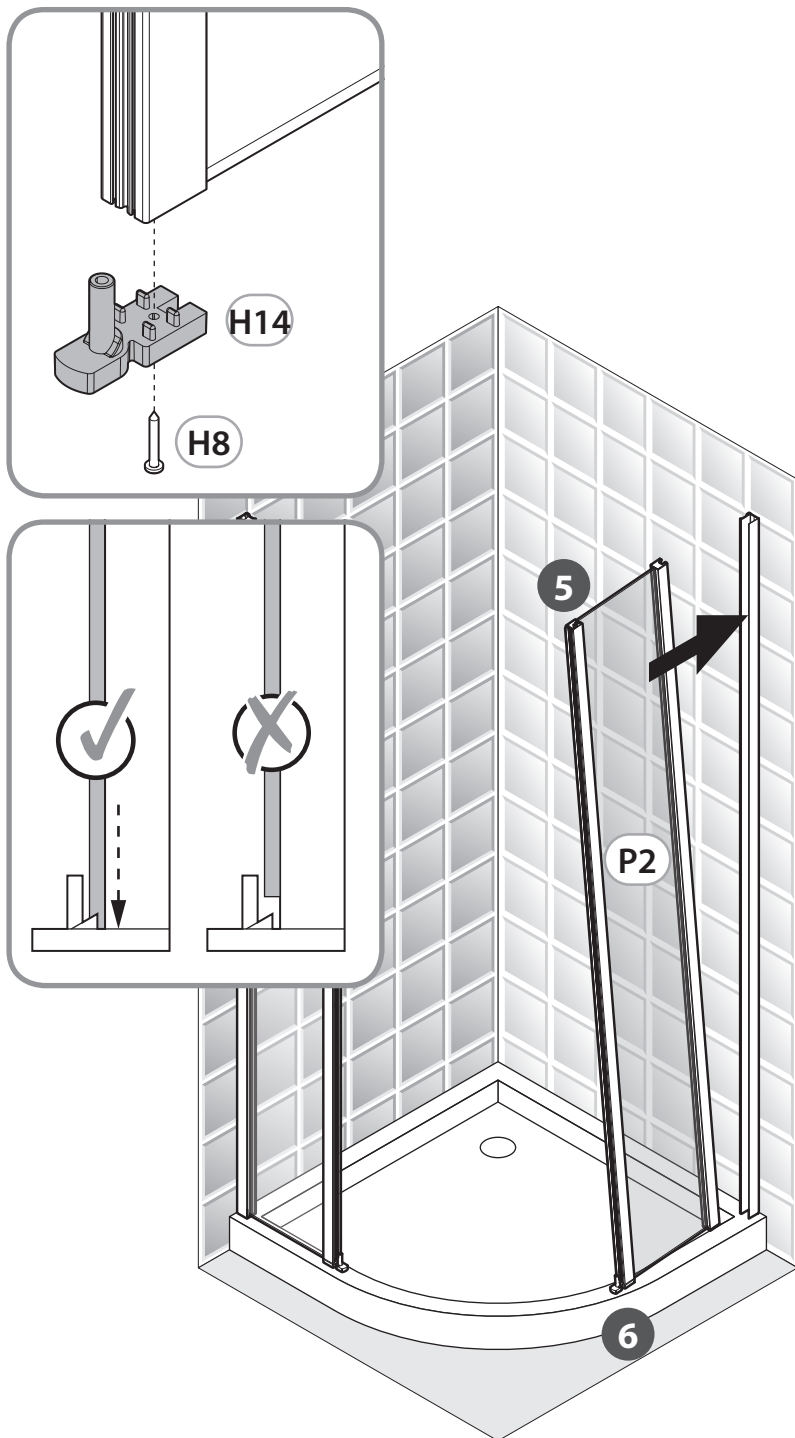
PT Montagem

RU Сборка

IT Montaggio

UK Збірка

6



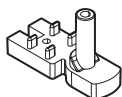
H8 3,5x25 mm

P2



x1

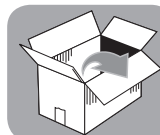
H14



P4



x1



FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

PT Montagem

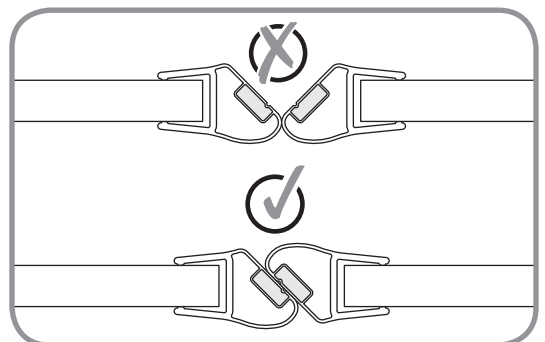
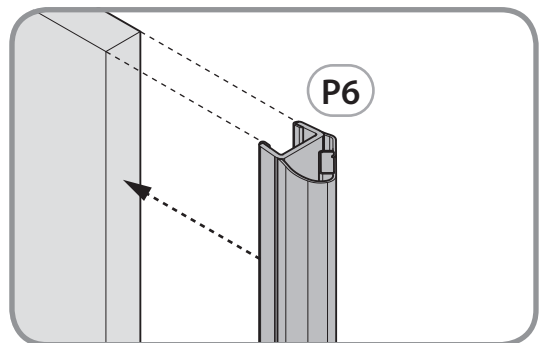
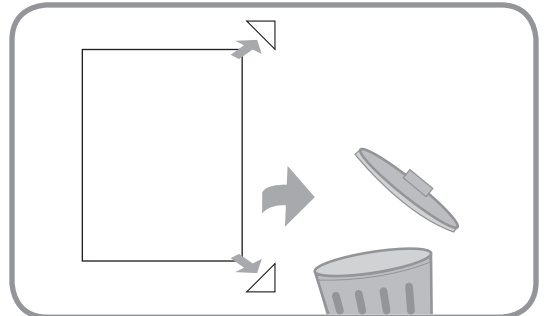
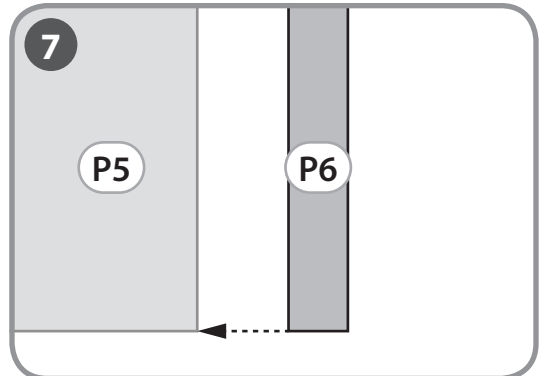
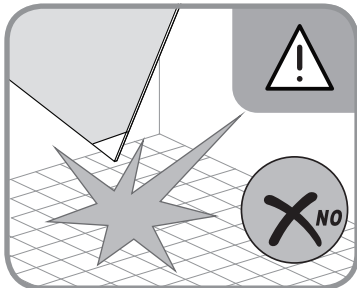
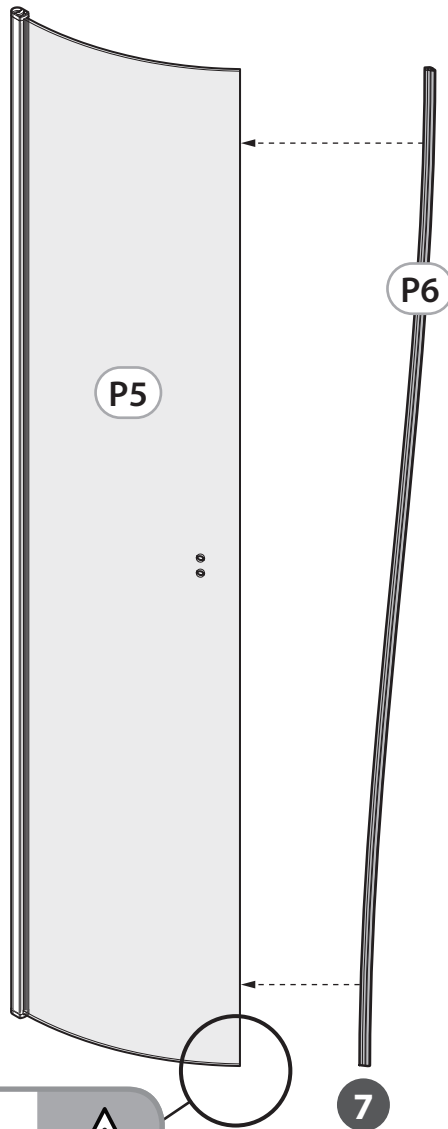
RU Сборка

IT Montaggio

UK Збірка

B

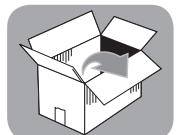
7



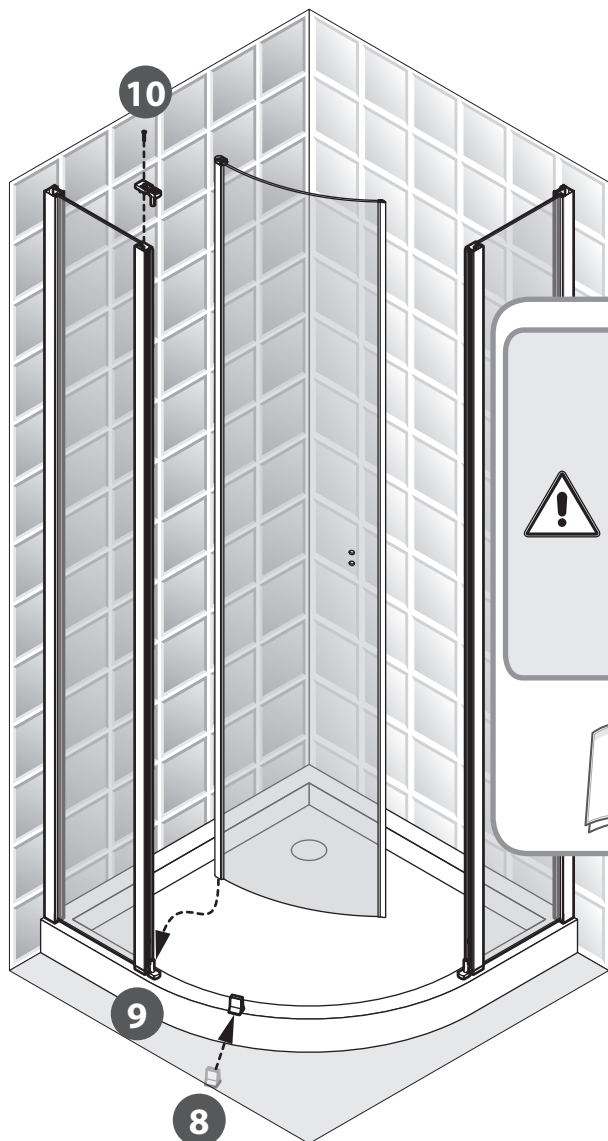
P6



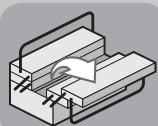
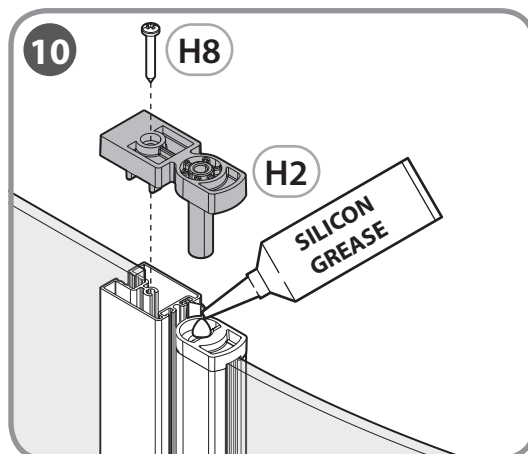
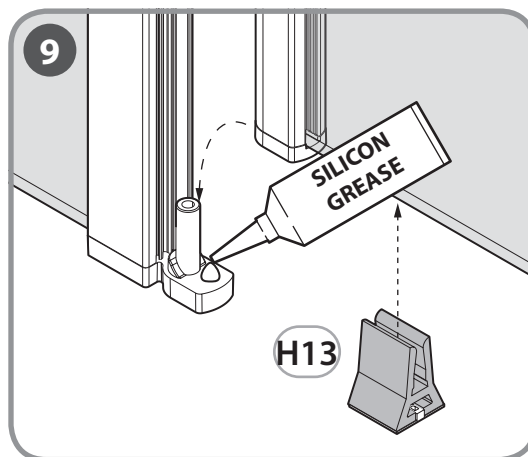
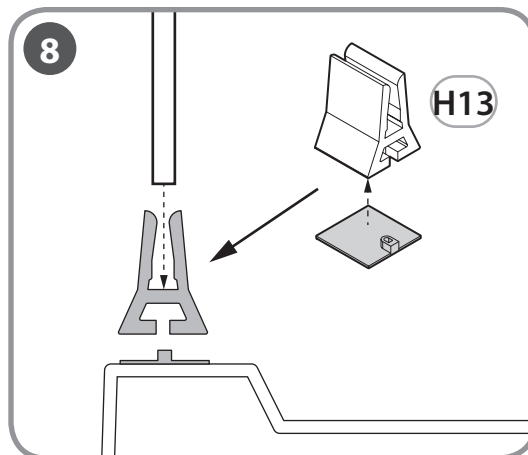
x1



8



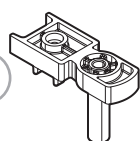
FR Côté extérieur
ES Lado exterior
PT Fachada Lateral
IT Lato esterno
EL Εξωτερική πλευρά
PL Zewnętrznej stronie
RU Наружная сторона
UK Зовнішня сторона
RO Partea exterioară
EN Exterior side
DE Aussenbereich
NL Buitenzijde
CZ Vnější strana
SL Zunanje strani
HU Külső oldalán
CN 外侧



+ PH2



H2



x1

H8

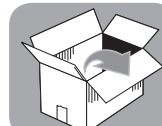


3,5X25 mm x1

H13



x2



FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

PT Montagem

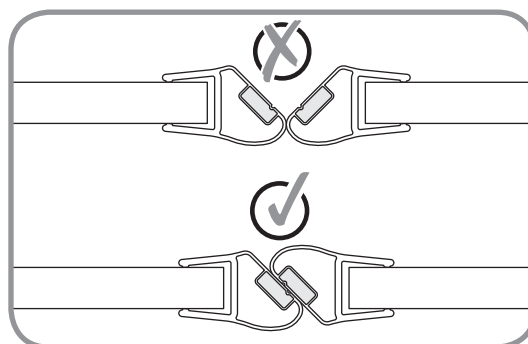
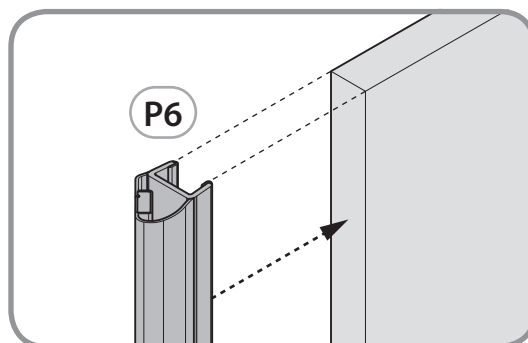
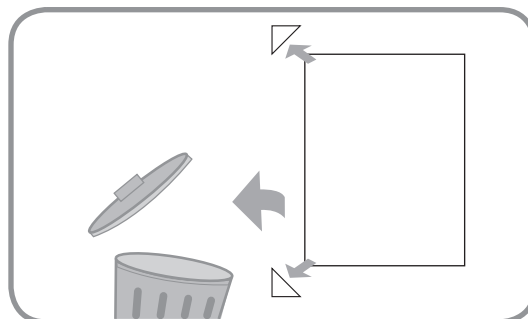
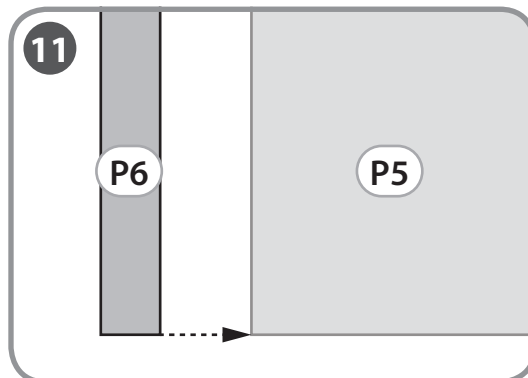
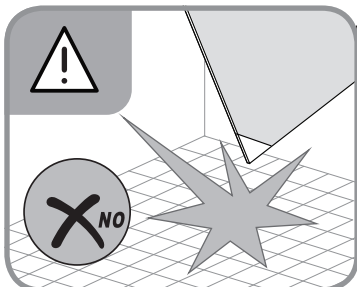
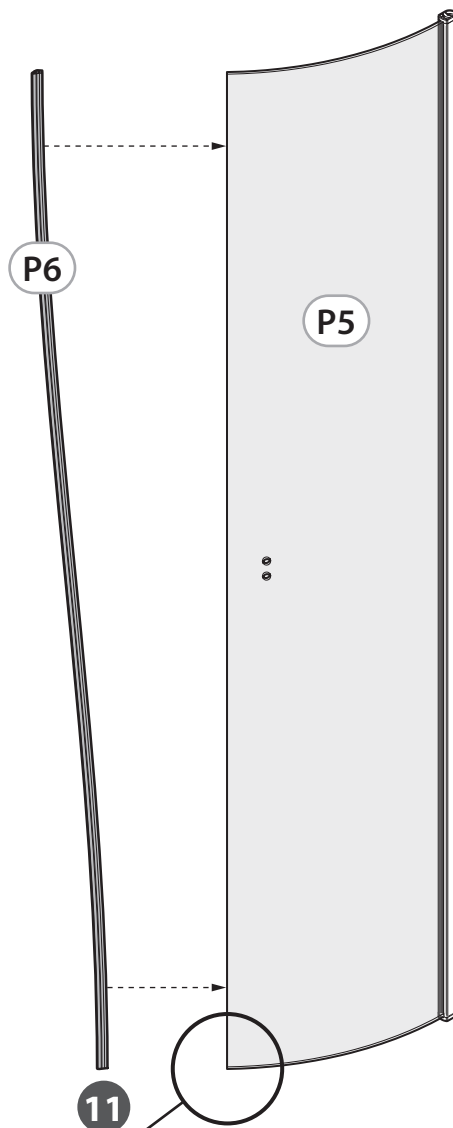
RU Сборка

IT Montaggio

UK Збірка

B

9



P6

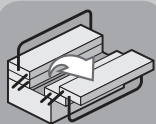
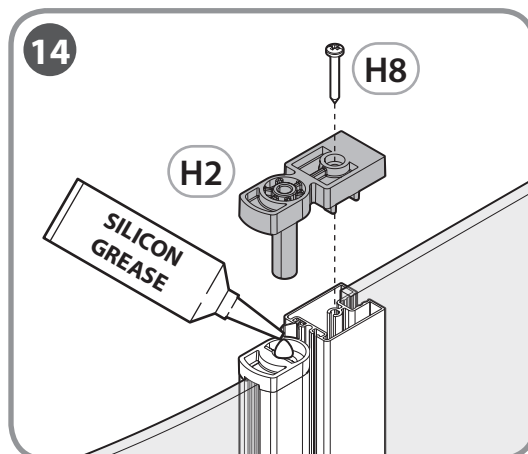
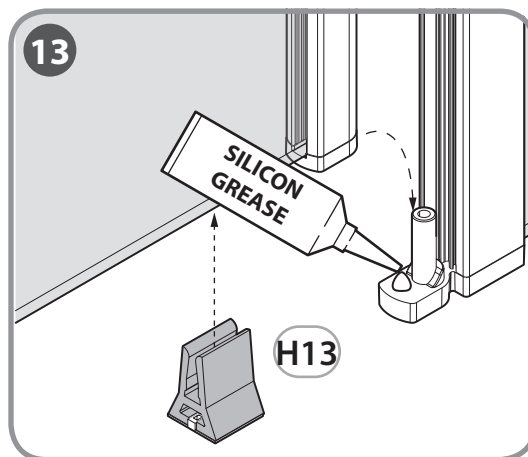
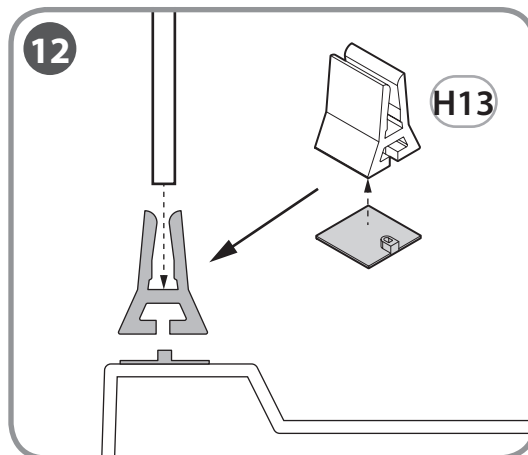
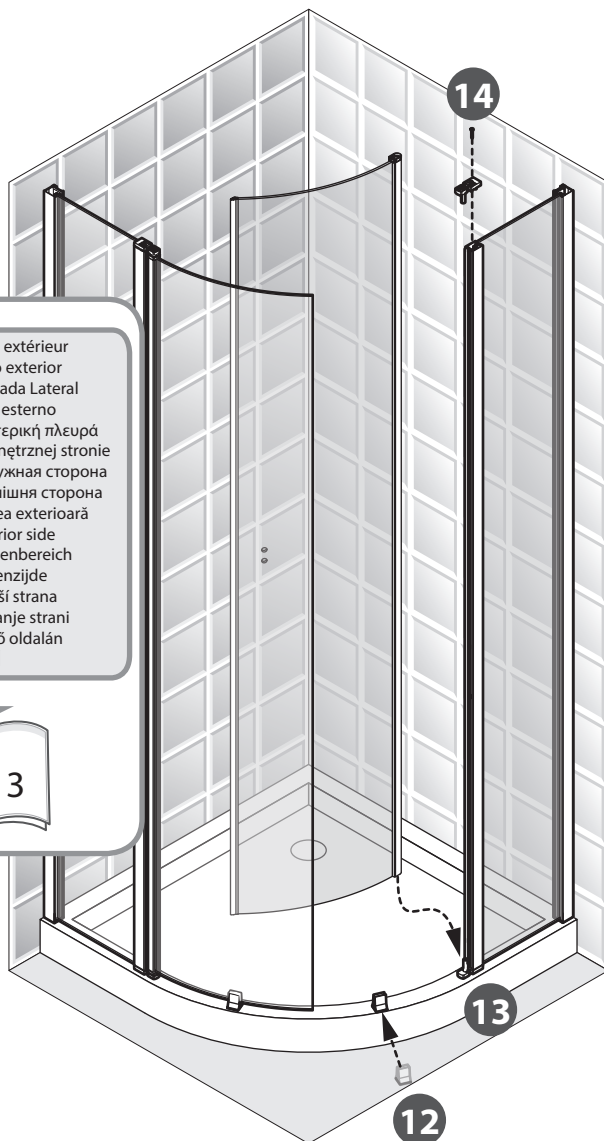


x1

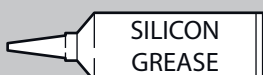


10

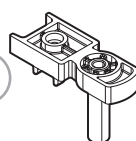
FR Côté extérieur
ES Lado exterior
PT Fachada Lateral
IT Lato esterno
EL Εξωτερική πλευρά
PL Zewnętrznej stronie
RU Наружная сторона
UK Зовнішня сторона
RO Partea exterioară
EN Exterior side
DE Aussenbereich
NL Buitenzijde
CZ Vnější strana
SL Zunanje strani
HU Külső oldalán
CN 外側



+ PH2



H2



x1

H8

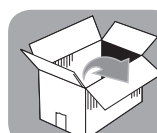


3,5X25 mm x1

H13



x2



FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

PT Montagem

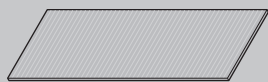
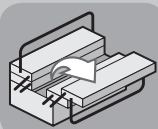
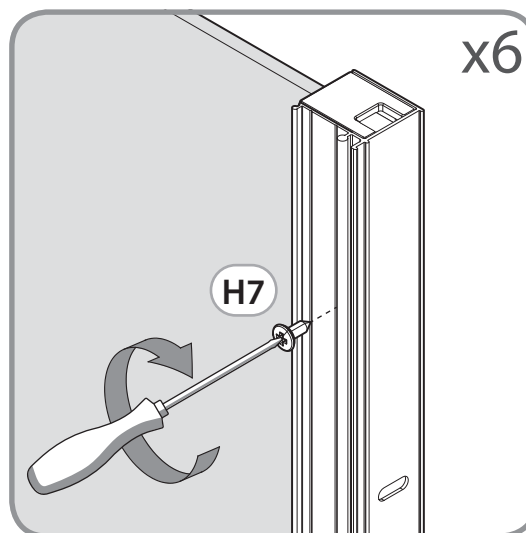
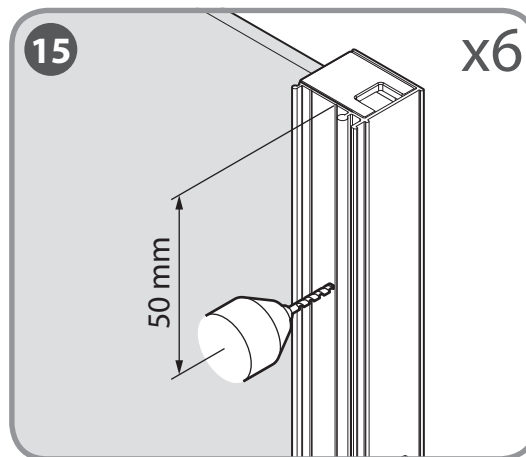
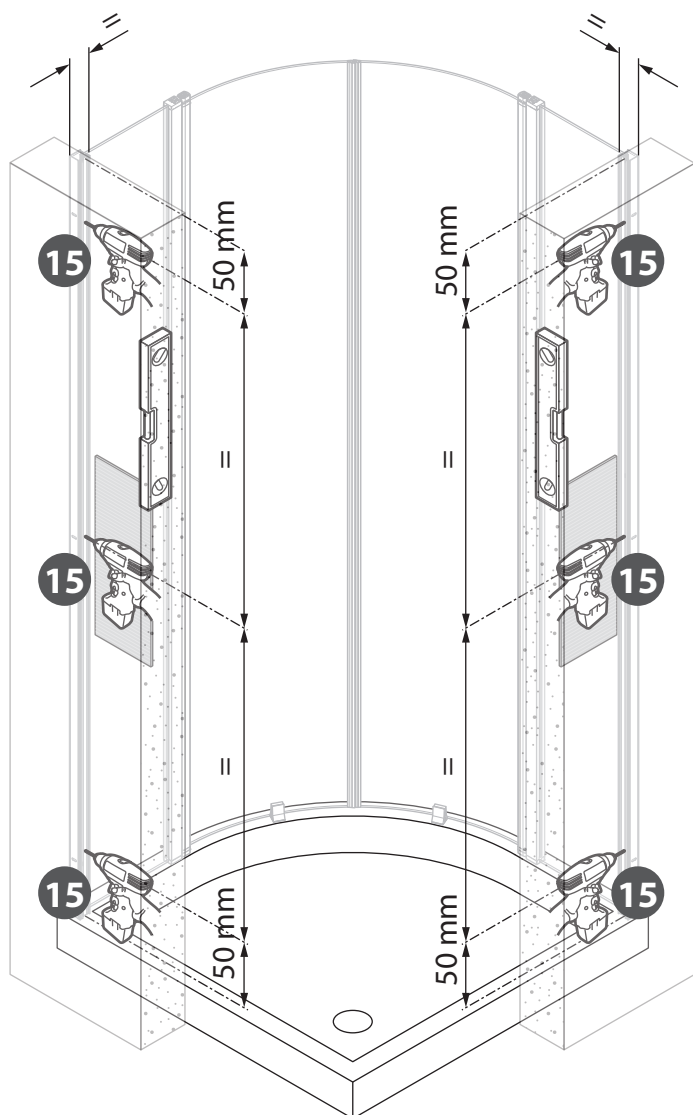
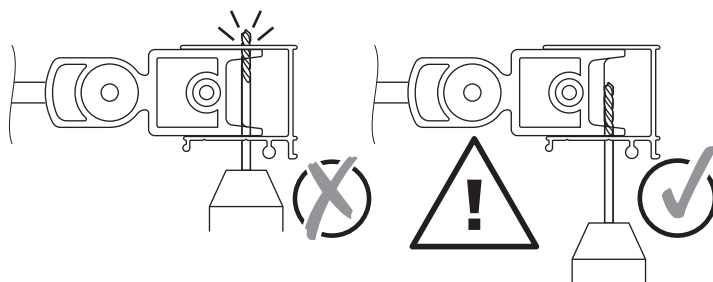
RU Сборка

IT Montaggio

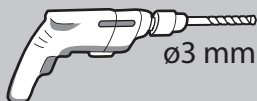
UK Збірка

B

11



+ PH2



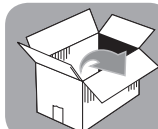
ø3 mm



H7

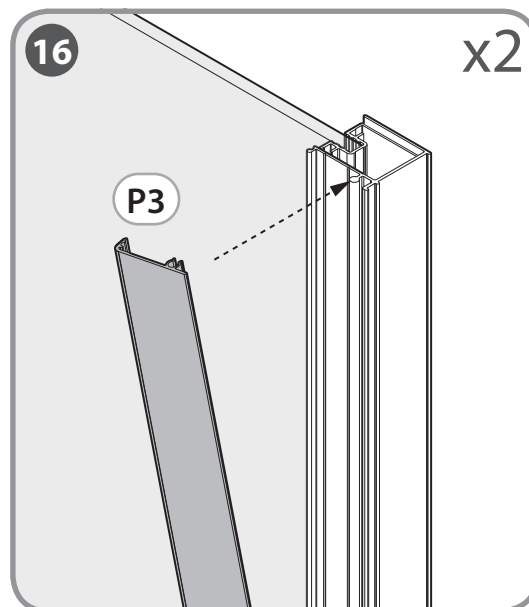
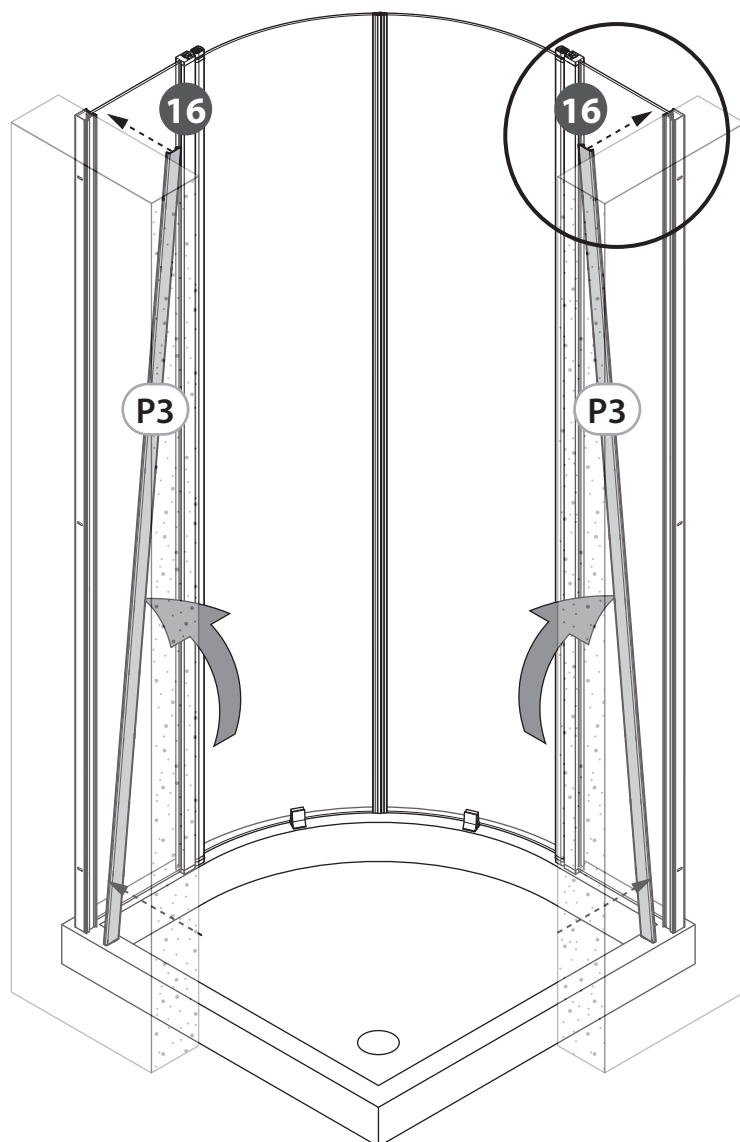
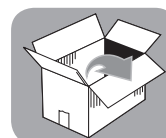


3,5x9,5 mm x6



B**FR** Montage**EL** Συναρμολόγηση**RO** Montaj**ES** Montaje**PL** Montaż**EN** Assembly**PT** Montagem**RU** Сборка**IT** Montaggio**UK** Збірка

12

**P3**

FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

PT Montagem

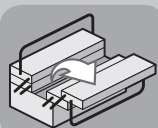
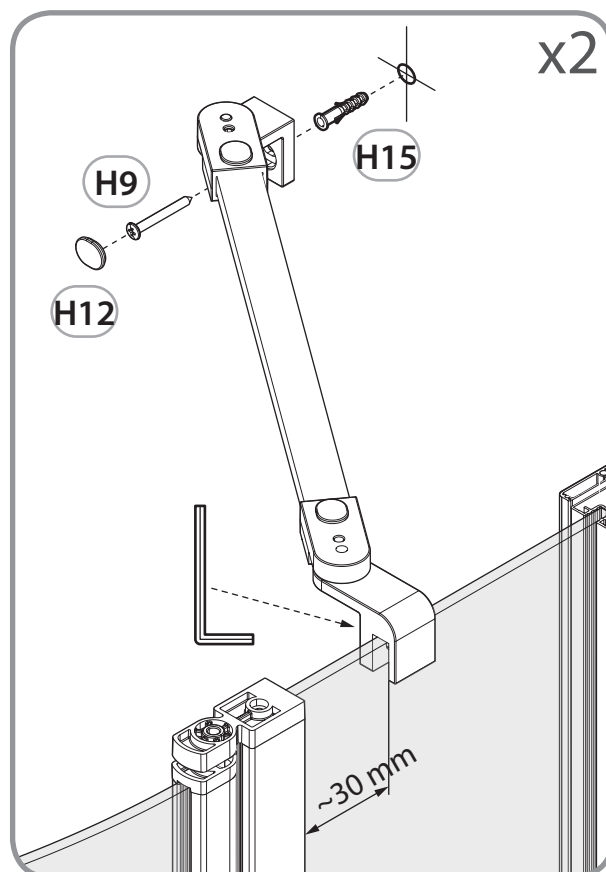
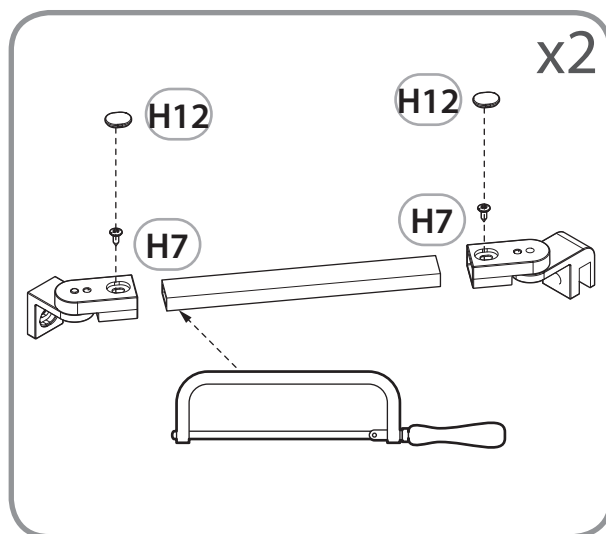
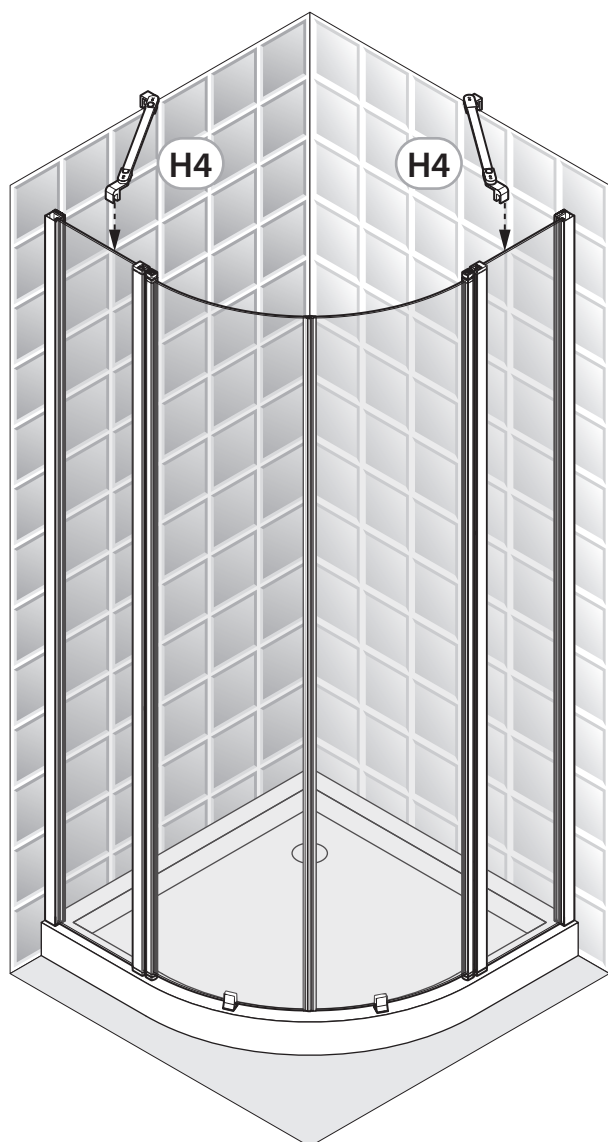
RU Сборка

IT Montaggio

UK Збірка

B

13



3

H9



4X35 mm x2

H15



S6 x2

H12

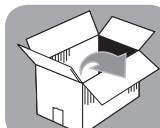


x6

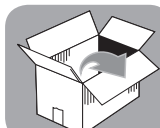
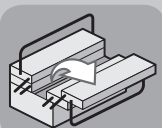
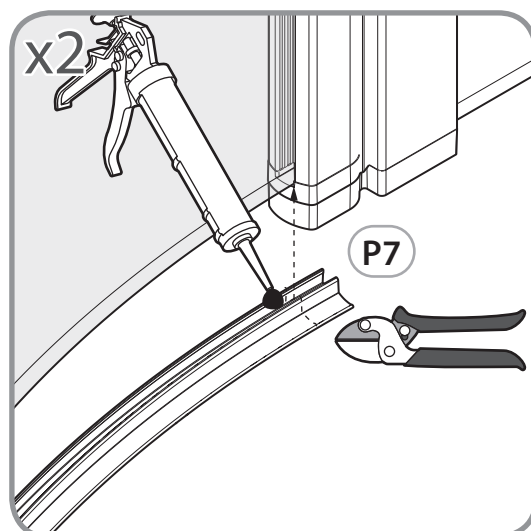
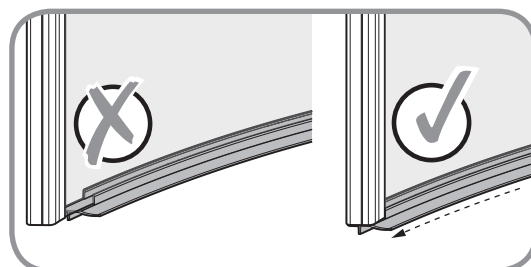
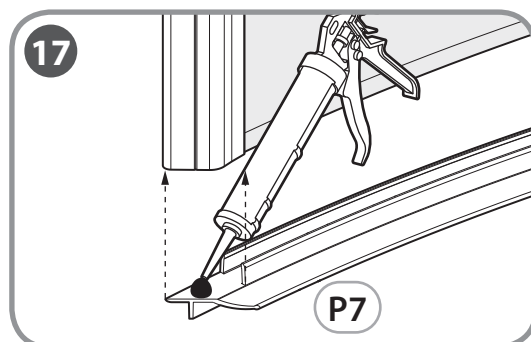
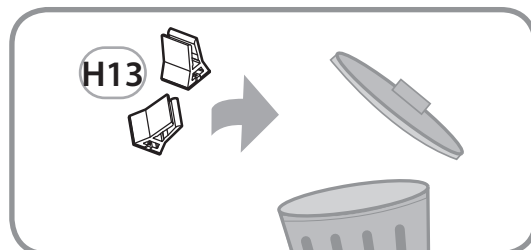
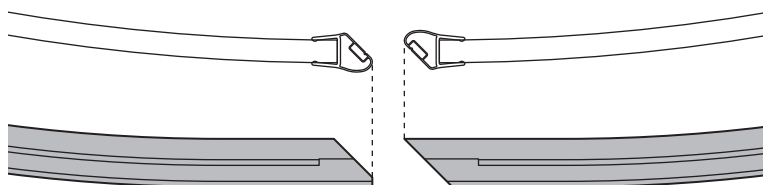
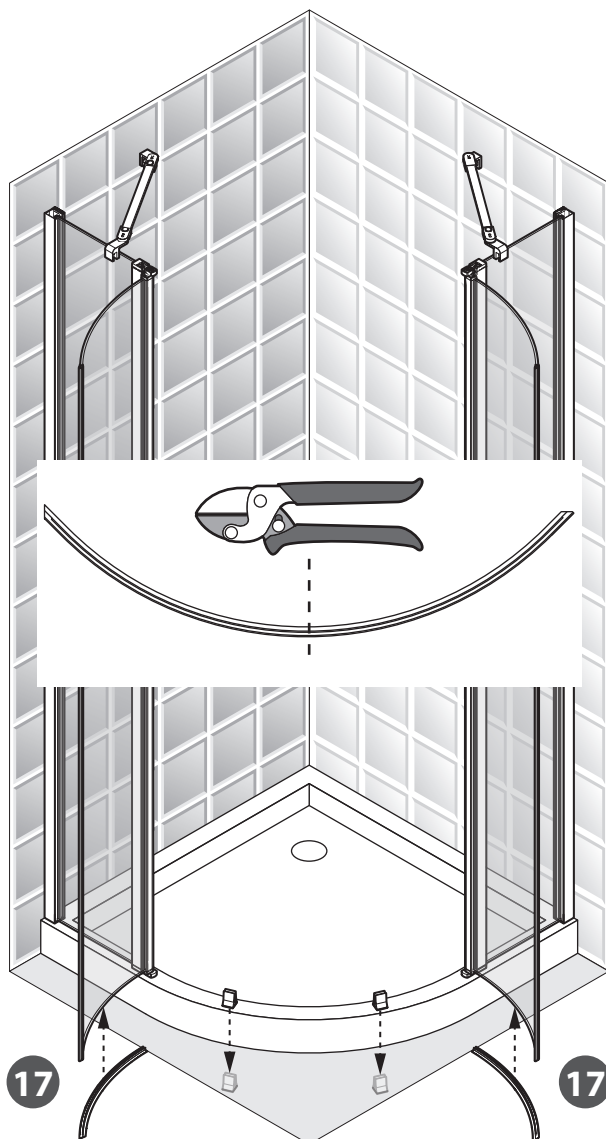
H7



3,5x9,5 mm x4



14



FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

PT Montagem

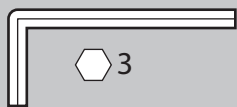
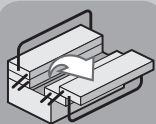
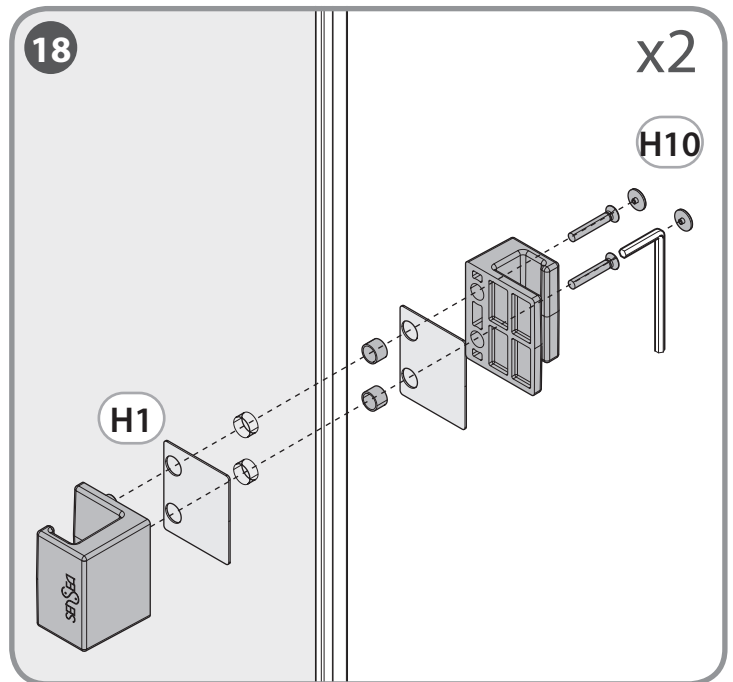
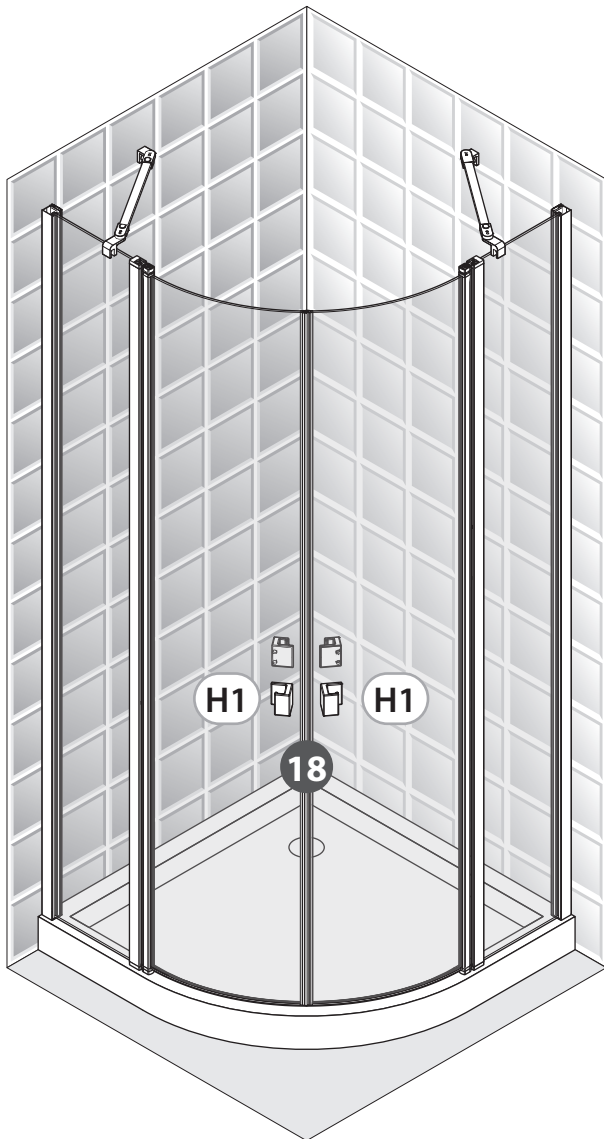
RU Сборка

IT Montaggio

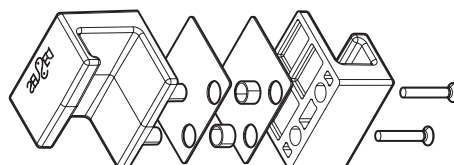
UK Збірка

B

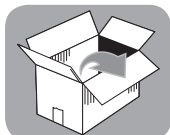
15



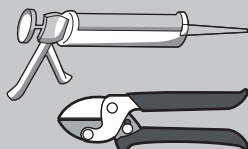
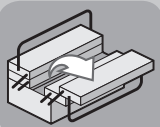
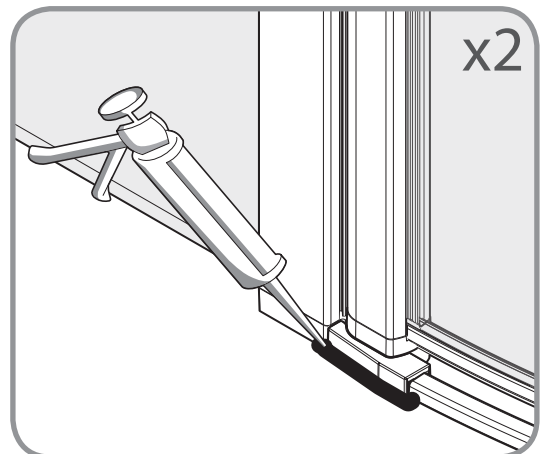
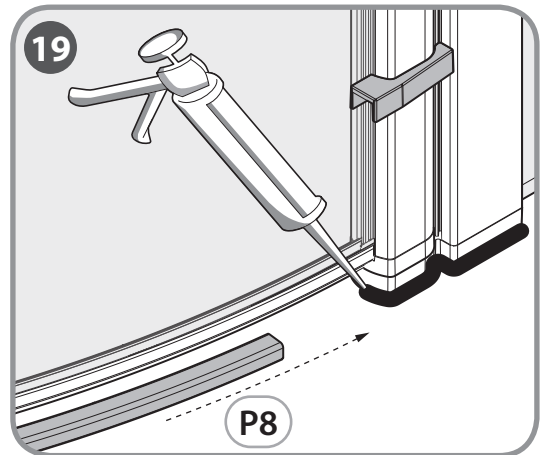
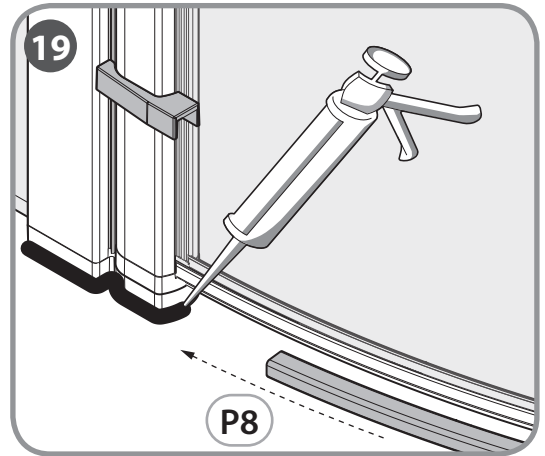
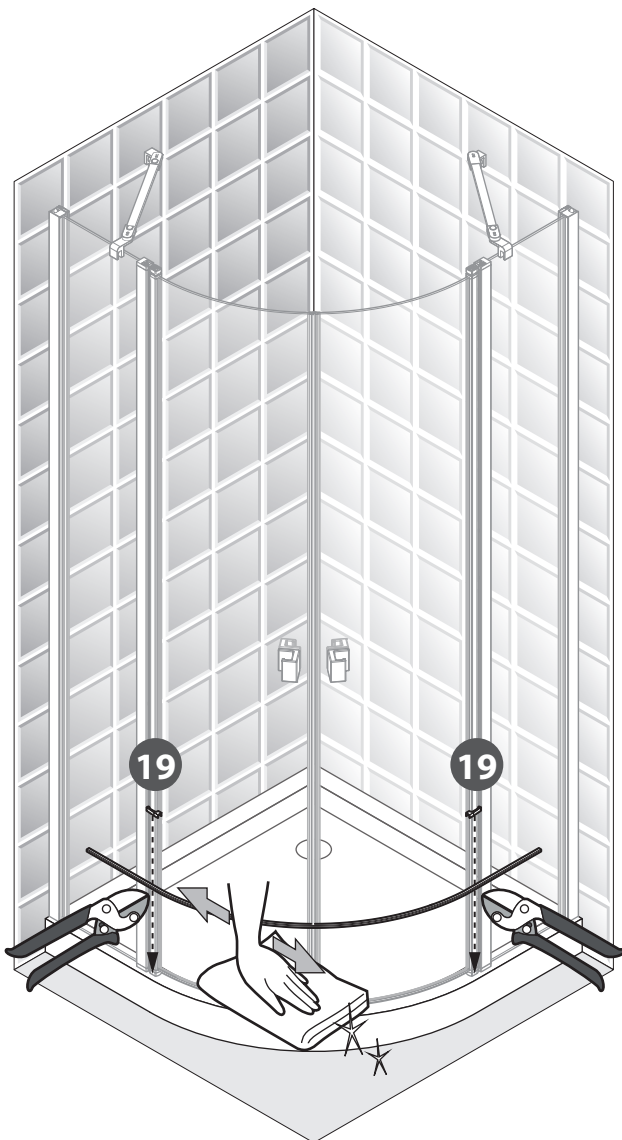
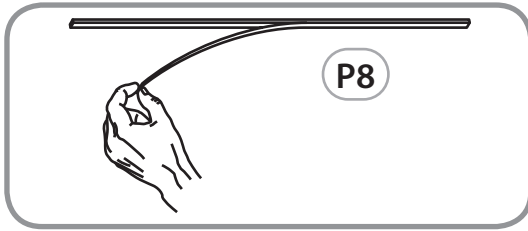
H1
x2



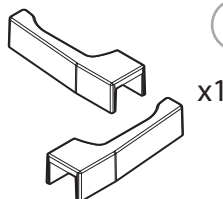
H10
0



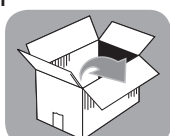
16



H11



P8



FR Montage

EL Συναρμολόγηση

RO Montaj

ES Montaje

PL Montaż

EN Assembly

PT Montagem

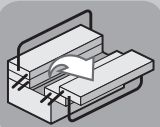
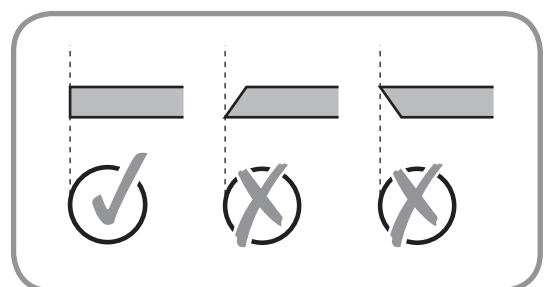
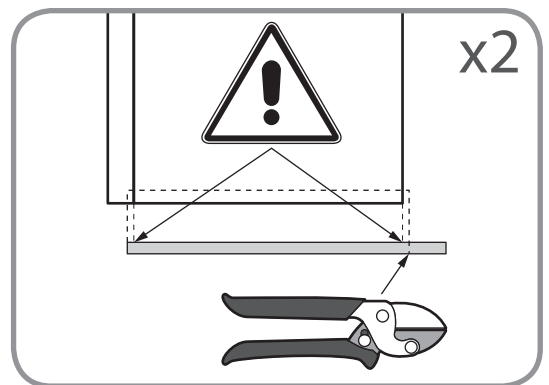
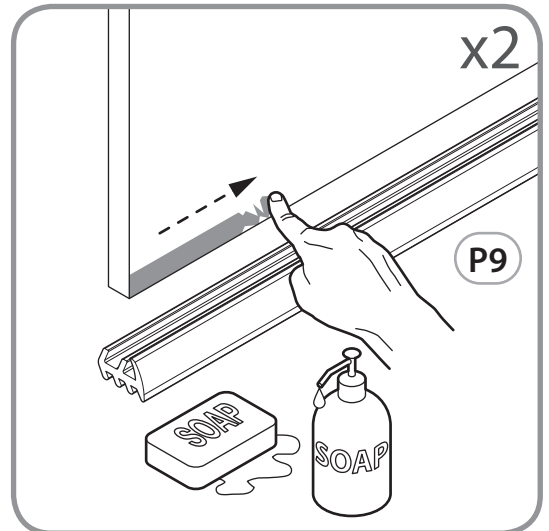
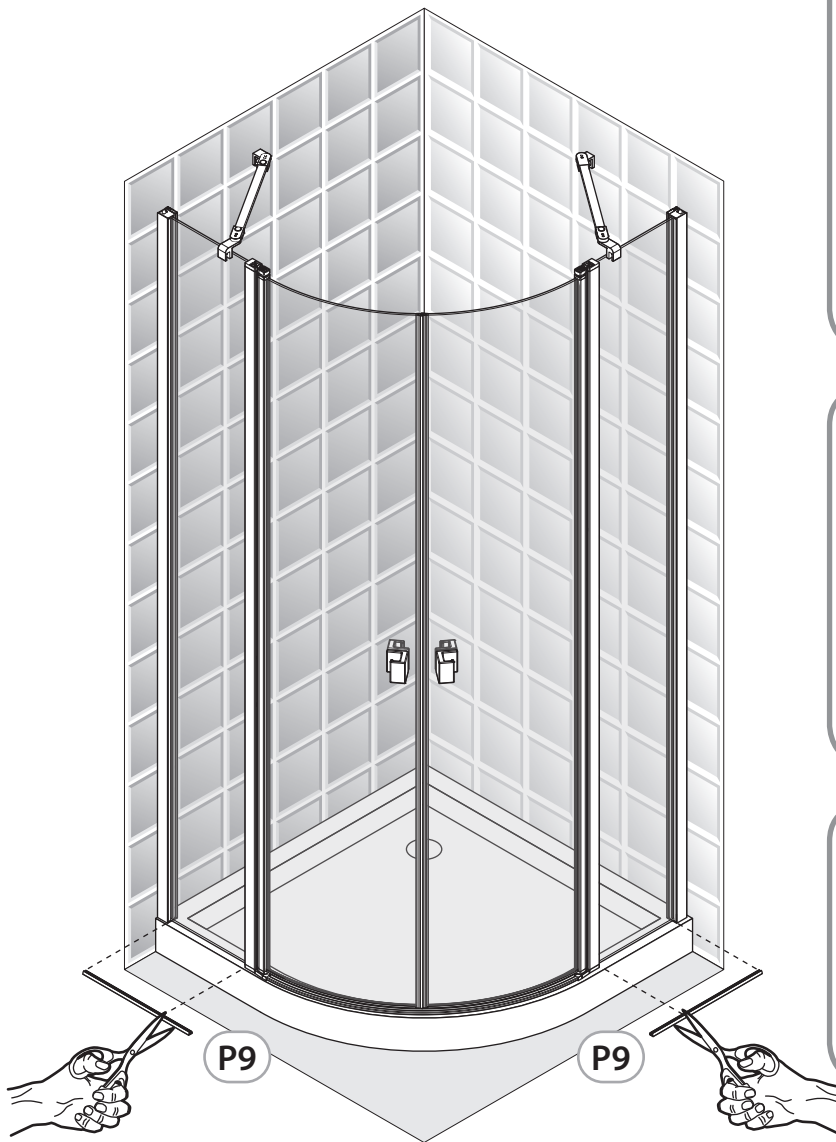
RU Сборка

IT Montaggio

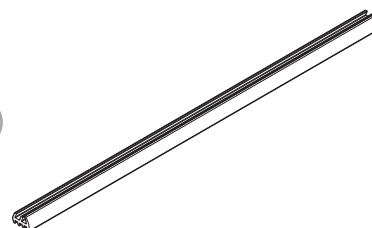
UK Збірка

B

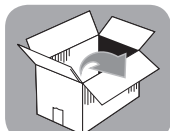
17



P9

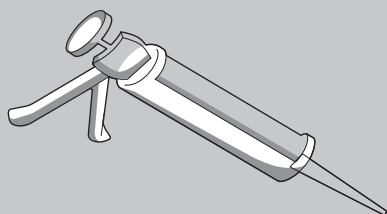
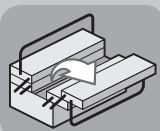
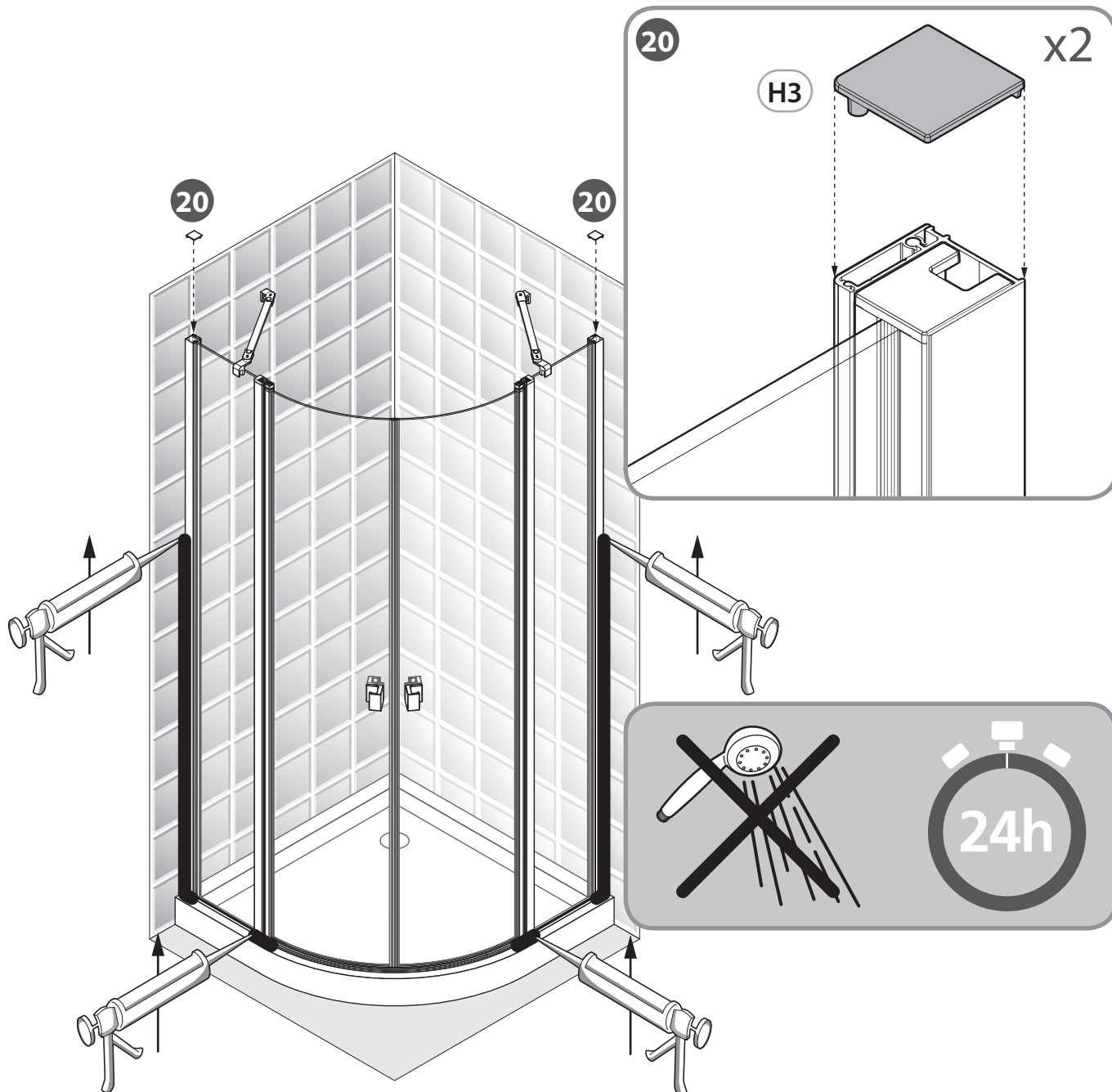
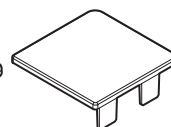
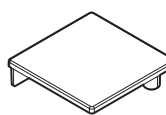


x1



B**FR** Montage**EL** Συναρμολόγηση**RO** Montaj**ES** Montaje**PL** Montaż**EN** Assembly**PT** Montagem**RU** Сборка**IT** Montaggio**UK** Збірка

18

**H3**

FR

CE

LM – Rue Chanzy – Lezennes.
59 712 LILLE Cedex 9 – France
16
EN 14428:2015

Code d'identification unique N68355/B0Y50/2016
du produit type:

usage prévu: hygiène personnelle
Nettoyable: Conforme
Résistance à l'impact/
Capacité de Fragmentation: Conforme
durabilité: Conforme

DOP N ° 204003/0001/2016

FR

CE

WELDOM- ZI de Breuil-le-Sec - 60608 Clermont
Cedex – France
16
EN 14428:2015

Code d'identification unique N68355/B0Y50/2016
du produit type:

usage prévu: hygiène personnelle
Nettoyable: Conforme
Résistance à l'impact/
Capacité de Fragmentation: Conforme
durabilité: Conforme

DOP N ° 204003/0001/2016

PT

CE

BCM - BRICOLAGE SA / BRICODIS - DISTRIBUICAO DE BRICOLAGE SA.
Rua Quinta do Paizinho nº 10-12, 2790-237 CARNAXIDE - Portugal -
Nº de contribuinte: 506848558 / 502216069
16 EN 14428:2015

Código de identificação N68355/B0Y50/2016
único do produto-tipo:

Utilização prevista: higiene pessoal
Limpeza: Conforme
Resistência ao impacto/
Capacidade de fragmentação: Conforme
Durabilidade: Conforme

DOP N ° 204003/0001/2016

ES

CE

LM –Av. de la Vega, 2 -
28108 Alcobendas - Madrid – España
16
EN 14428:2015

Código de identificación N68355/B0Y50/2016
única del producto tipo:

Uso previsto: higiene personal
Limpiable: Conforme
Resistencia al impacto/
Capacidad de fragmentación: Conforme
Durabilidad: Conforme

DOP N ° 204003/0001/2016

ES

CE

AKI BRICOLAJE ESPAÑA Parque Empresarial RÍO NORTE II Ctra. N-I -
Esquina a Ctra. Fuencarral, nº 1 -28100 Alcobendas – Madrid - España
16
EN 14428:2015

Código de identificación N68355/B0Y50/2016
única del producto tipo:

Uso previsto: higiene personal
Limpiable: Conforme
Resistencia al impacto/
Capacidad de fragmentación: Conforme
Durabilidad: Conforme

DOP N ° 204003/0001/2016

IT

CE

LM/BRICOCENTER - Strada 8 Palazzo N - 20089
Rozzano Milano - Italia
16
EN 14428:2015

Codice di identificazione N68355/B0Y50/2016
unico del prodotto-tipo:

Uso previsto: igiene personale
Pulibile: Conforme
Resistenza agli urti/
Capacità di Frammentazione: Conforme
Durata: Conforme

DOP N ° 204003/0001/2016

EL

CE

S.G.B. Ελληνική Εταιρεία - Ιδιοκατασκευών Α.Ε.
Λεωφόρος Κηφισίας 44 - Τ.Κ. 15125 ΜΑΡΟΥΣΙ
16
EN 14428:2015

Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης N68355/B0Y50/2016
του τύπου του προϊόντος:

προβλεπόμενη χρήση: προσωπική υγιεινή
Δυνατότητα καθαρισμού: Σύμφωνα με
Αντοχή σε κρούση/ Ικανότητα κατάτμησης: Σύμφωνα με
Διάρκεια: Σύμφωνα με

DOP N ° 204003/0001/2016

EL

CE

SCB DIY COMPANY LTD
16 Kalamon Str - 2032 Strovolos Nicosia, Cyprus
16
EN 14428:2015

Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης N68355/B0Y50/2016
του τύπου του προϊόντος:

προβλεπόμενη χρήση: προσωπική υγιεινή
Δυνατότητα καθαρισμού: Σύμφωνα με
Αντοχή σε κρούση/ Ικανότητα κατάτμησης: Σύμφωνα με
Διάρκεια: Σύμφωνα με

DOP N ° 204003/0001/2016

PL

CE

LEROY MERLIN - ul. Targowa 72 -
03-734 Warszawa - Polska
16
EN 14428:2015

Niepowtarzalny kod N68355/B0Y50/2016
identyfikacyjny typu wyrobu:

przeznaczenie: higiena osobista
Mozliwosc czyszczenia: Zgodny
Odpornosc na uderzenia/ Rozkruszalnosc: Zgodny
Trwalosc: Zgodny

DOP N ° 204003/0001/2016

UA

CE

ТОВ «Леруа Мерлен Україна», вул. Полярна 17а,
м. Київ, 04201, Україна
16
EN 14428:2015

Унікальний ідентифікаційний N68355/B0Y50/2016
код виду продукції:

призначення: особиста гігієна
Легкість очищення: Відповідність
Ударостійкість/ Потужність розпилення: Відповідність
Довговічність: Відповідність

DOP N ° 204003/0001/2016

RO

CE

LEROY MERLIN ROMANIA S.R.L. Strada Icoanei, nr.
11-13, etajele 2, 3 si 4, sector 2, Bucuresti - România
16
EN 14428:2015

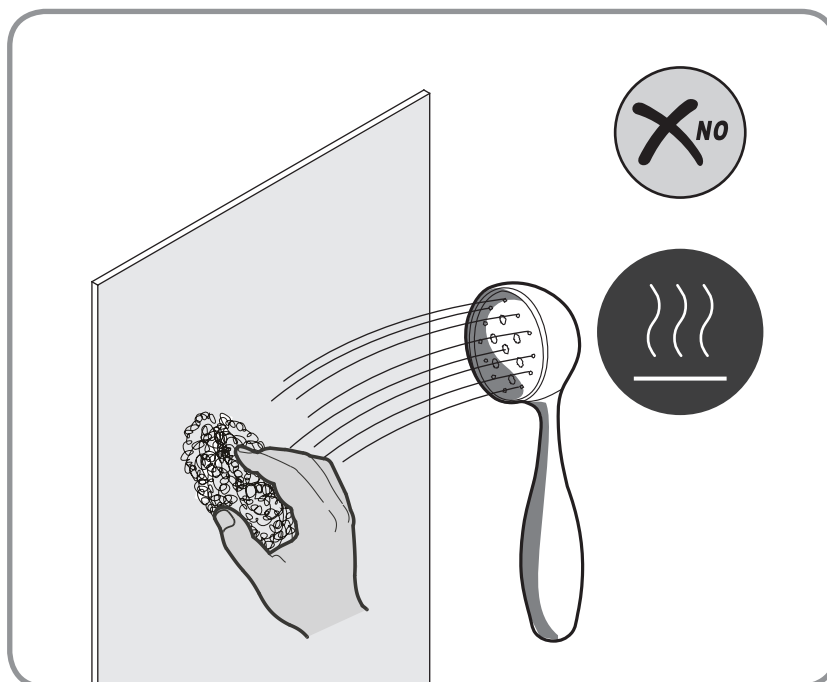
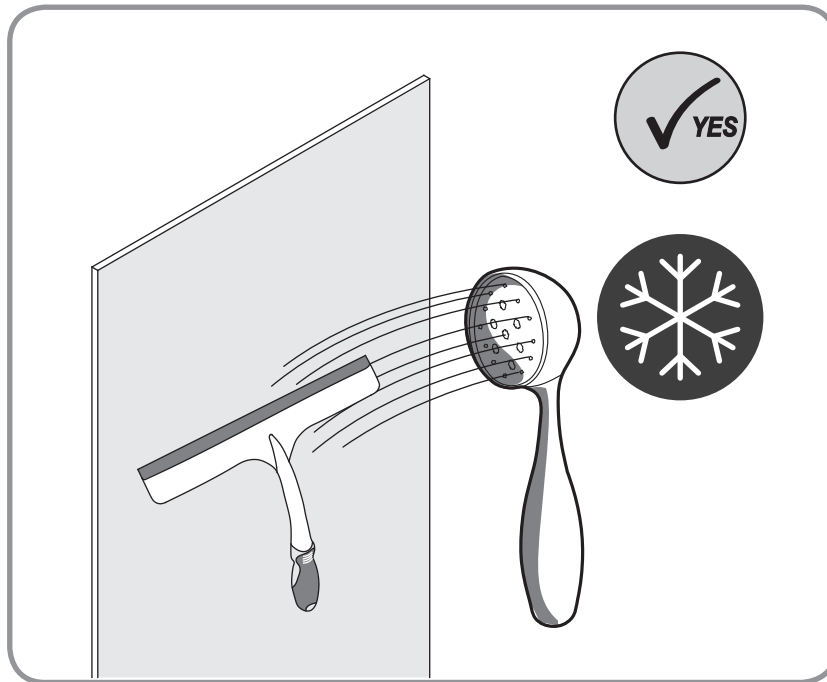
Cod unic de identificare N68355/B0Y50/2016
a tipului de produs:

destinație: igienă personală
Posibilitatea de curățare: Conform
Rezistență la impact/ Capacitate de fragmentare: Conform
Durabilitate: Conform

DOP N ° 204003/0001/2016

C**FR** Entretien**EL** Συντήρηση**RO** Întreținere**ES** Mantenimiento**PL** Konserwacja**EN** Maintenance**PT** Serviço**RU** Уход**IT** Manutenzione**UK** Догляд

Sans solvant / Sin disolvente / Sem solventes / Senza solventi / Χωρίς διαλυτικά / Bez rozpuszczalnika / Без растворителя / Без розчинника / Fără solvent / Solvent-free



Note:

* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni
Εγγύηση 5 ετών / Gwarancja 5-letnia / Гарантия 5 года / Гарантія 5 років
Garanție 5 ani / 5-year guarantee

FR LM - Rue Chanzy - Lezennes. 59 712 LILLE Cedex 9 - France

WELDOM - ZI de Breuil-le-Sec 60608 Clermont Cedex - France

ES LM - Av. de la Vega, 2 - 28108 Alcobendas - Madrid - España

AKI BRICOLAJE ESPAÑA Parque Empresarial RÍO NORTE II Ctra. N-I - Esquina a Ctra. Fuencarral, nº 1 - 28100 Alcobendas - Madrid - España

IT LM/BRICOCENTER - Strada 8 Palazzo N - 20089 Rozzano Milano - Italia

PL LEROY MERLIN - ul. Targowa 72 - 03-734 Warszawa - Polska

PT BCM-BRICOLAGE, S.A. Avenida. Dos Cavaleiros nº 70, 2794-059 CARNAXIDE - Portugal. N.º de contribuinte: 506848558

GR S.G.B. Ελληνική Εταιρεία - Ιδιοκατασκευών Α.Ε. Λεωφόρος Κηφισίας 44 - Τ.Κ. 15125 ΜΑΡΟΥΣΙ

RO LEROY MERLIN ROMANIA S.R.L. Strada Icoanei, nr. 11-13, etajele 2, 3 si 4, sector 2, Bucuresti - România

CY SCB DIY COMPANY LTD 16 Kalamon Str - 2032 Strovolos Nicosia, Cyprus

RU ТОВ «Леруа Мерлен Україна», вул. Полярна 17а, м. Київ, 04201, Україна

Made in Italy 2018